

遠西醫方名物考

加

卷七



e | 3

499, 2
E 11-4
3

10.13.98

株式会社
遠西醫方名物考
遠西醫方名物考

三編

風雲堂藏版

青藜閣發行

遠西醫方名物考

遠西醫方名物考標目

卷七

甘草膏

芥子泥

葛爾儒別涅實屈室

薄荷健胃水

葛爾儒別涅實屈室越幾斯劑

羯布羅

附龍消散

龍腦醋

阿腦點眼水

羯布羅精

羯布羅丁幾去爾ト同シ

附羯布羅擦方

羯布羅油

蝕油 溶油 蒸餾油

附龍腦乳

羯布羅膏

加耶普的油

卷三十五ノ
二十六葉出

遠西醫方名物考卷七

榛齋先生譯述

男 宇田川榕榕菴校補

甘草膏

ソクスリグイリチア又エキスタラクトゲル

製法

セイルリ羅チッキサツブハニストホウト蘭

甘草ヲ細ニ剉瓦磁鍋ニ入レ熱湯ヲ適宜ニ
加ヘ微火ニ上セ浸スノ四時許ヨク絞リ濾テ汁ヲ
取り其滓ニ又熱湯ヲ加ヘ汁ヲ取ルノ前法ノ如ク
シ前ノ汁ト合シ文火ニ煎熬メ凝固セシム○沙糖
少許加テ凝固セシムレバ尤甘美ナリ○武火津太
速ニ煎熬スレバ苦味ヲ生シ或ハ焦著ス或ハ銅鍋

ヲ以テ煮レバ銅氣染リ是天服メ嘔氣ヲ發ス同體
主治急迫ヲ緩メ乾燥ヲ潤シ酷厲液ヲ甘和シ乾欬
喘急咽喉刺痛ヲ祛キ痰ヲ化シ吐キ易カラシム

亞

叔

芥子泥

モスナルトバツフ

蘭

大麥粉

十二弓

芥子末

三弓

醋

六弓

右研和メ泥ト爲ス○一方ニ芥子末蒸餅心醋ヲ以
テ製ス○効力峻ニメ捷功ヲ要スル症ニハ芥子末

ニ醋ヲ研和メ泥ト爲シ或ハ芥子ト蒸餅母ヲ研和ス或ハ芥子ニ
海鹽、芫菁丁幾去爾ヲ加ヘ製シ或ハ芥子ニ海葱醋
酒加ヘ製メ施スベシ
主治外敷ソ其處。焮赤腫痛ニ細胞ヲ發ス。六時モ貼
スレハ泡ヲ發シ或ハ潰爛ス但芫菁發泡膏ニ比ス
レバ深ク滲透セズ其刺戟スルノ皮肉血絡ニ過ギ
ズ又是ヲ貼ノ速ニ焮腫スル故ニ諸病捷効ヲ要
スル症ニハ芫菁發泡膏ヨリ勝レリ但芫菁膏ハ速
ニ焮腫ヲ發セザレ氏專ラ其効ノ神經ト水脉ニ致
メヨク發泡ス○脚腓或ハ蹠ニ貼ノ頭腦胸腸等ノ

病毒ヲ下部ニ引降シ且脉勢ヲ憤起増進セシム。故ニ斑ノ部ニ貼メ良効アリ劇キ頭痛咽喉煩痛胸脇痛或ハ譫妄昏睡等ノ毒ヲ引降ス○一切瘡瘍類發出スルト慢緩遲滯スル症ニ施メヨク誘發ス又腐敗發斑熱。神經熱ニ施メ効アリ○支節走注痛。痛風。傷冷痛等ノ患部ニ貼メ其毒ヲ皮表ニ誘發シ或ハ内攻スルヲ驅發シ或ハ疥癬羅斯等瘡疹類ノ潛攻ス此ニ貼メ其毒ヲ表部ニ轉移シ或ハ頑癬等總テ惡性ノ皮病ニ施メ酷厲液ヲ外泄シ治ス○眼焮腫ニハ腕或ハ項ニ施レ胸焮衝ニハ肩胛ノ間ニ施シ咽喉焮腫ニハ頸ヲ

繞ラシ貼メ皆効アリ○痘ナメ多ク面部ニ發セザラムムニ此ガ爲見點ノ時是ヲ腓ニ貼シ或ハ灌膿ノ時ニ貼メ其毒ヲ引降ス○瘡攀ノ諸症ニ施メ鎮痙メ効アリ依過味敷散未だ病氣來及頭來及足中止

葛爾儒別涅實屈室羅 カルダニカル
ゲセーデンデヂステル 蘭

形狀 是レ薊ノ族ニシテ紅藍ノ二種ナリ春月圓莖ヲ抽^ス地ニ場ス葉長闊ニメ深ク缺裂シ苦菜ノ如シ邊立柔ナル刺及ビ鋸齒アリ莖葉共ニ遍ク毛茸アリ。

莖枝頭ニ圓錐生シ毛刺多ク且刺ノ如キ細葉及ビ
鱗序ヲ以テ圍ム。錐上ニ絲ノ如ク細キ筒瓣ノ黃花
叢生シ後白色ノ毛絮トナリ絮毎ニ細長褐色ノ子
著ク。根細長白色柔脆ニメ鬚多シ。花葉莖根共ニ味
甚ダ苦シ春月種ヲ下シ四五月花生シ子熟ス宿根
セズ舶來ノ品ヲ見ルニ葉及ビ錐ニ尖刺アレ柔
○按ニ此草和漢產未ダ詳ナラズ舶來ノ品ヲ用
ハベシ物云大薊根葉共ニ味苦々性功殆ト此草
ト同シ江戶郊外ニ產スル大薊ハ根葉共ニ苦味
ナク氣味牛蒡ノ如ク稍收澑ス故ニ代用シ難シ

唯苦味ノ者ヲ擇ニ用カベシ

正義本草各一卷
主治莖葉性溫味苦揮發鹽油及麻油波多シ。發汗利
尿ニ用ヒ又健胃制酸解凝稀釋ノ効アル○發汗解
毒ノ良効アルヲ以テ傳染疫毒ヲ表發ノ蒸氣ヨリ
發泄シ發斑熱ヲ解シ腐敗ヲ遏ム○痛風及跌傷冷
毒痛ニ此葉一弓ヲ葡萄酒二升ニ浸シ毎朝臥蓐
在テ一二匙ヲ用フレハ發汗大治ス又吐痰大進メ
蒸氣ヲ發スル効アル故ニ一切冒寒病人良藥トス
○肺ノ粘痰除キ效カ治ス故ニ肺ノ諸症ヲ兼ダ
ル輕キ熾衝熱ニ良○咽喉熾腫ニ末トシ喉内ニ吹

元良○總云羸瘦病ニ用ヒテ熱ノ起サズ衰弱ヲ強壯シ粘液ヲ疏解ス○健胃人良効アルヲ以テ飲食消化ノ惡キヨリ起ル頭痛萎黃病或ハ胃腸ニ粘液多クメ其觸知ノ鈍キヨリ發スル諸症ニ驗アリ斯如キ症ハ薄荷水ノ如キ衝動驅風ノ藥ヲ加ヘ用ヒテ尤良。或ハ間歇熱ノ胃衰弱スルヨリ薤草トハ治セサルニ甚々驗アリ左ノ方尤良。

薄荷健胃水

半升

橙皮舍利別

五錢

葛爾儒別涅實屈窒越幾斯劑

五錢

幾那越幾斯劑

沒藥越幾斯劑

各一錢

亞爾鮮鹽

一錢

右調和シ半時毎ニ一匙ヲ用フ○此草ハ肝脾等。腹藏ノ壅塞。及ビ是ヨリ起ル黃疽水腫ニ多ク驗アリ。或ハ失苟兒陪苦。及ビ經閉ニ治シ蛇蟲ヲ殺ス○是ヲ末トシ或ハ水煎或燒酒麥酒。葡萄酒ニ浸シ用。又○生汁ヲ取リ或ハ乾葉ヲ水ニ浸シ眼ヲ洗テ白膜ノ凝血ヲ散シ眼ヲ明カニス○諸獸咬傷。毒蠍痛ニ是ヲ葡萄酒或ハ麥酒ニ煮。服ノ効アリ○子ヲ乳劑トシ用ヒテ肺熑衝。胸脇痛痘瘡麻疹ニ尤良。物依伍福

葛爾儒別涅實屈室越幾斯劑

製法 蒲公英。越幾斯劑ト同シ

鵝布羅 羅

カムボラ 同
カムボラ 上
カムヘル 蘭

按ニ鵝布羅ハ龍腦樟腦ノ總稱ナリ西洋ニテ
ハ此ニ品共ニ同一種ニ屬メ「カムボラ」ト稱ス。其
勒泥及ビ蘇門答刺 共ニ亞細亞洲ニ屬等。印度地
方ノ諸島ニ產スル者ハ極テ上好ナリ是モ亦「カ
ムボラ」ト呼ブ。漢人嘗テ其諸島ニ通商シ其地ニ
產スル上好ノ品ヲ以テ龍腦ト名ケ又其原名ヲ

鵝音譯メ鵝布羅或ハ鵝婆羅ト稱シ其樹モ亦鵝不
婆律或ハ因不婆律或ハ婆律樹ト名ツケ又其
我邦及ビ支那ニ產スル下品ノ者ヲ樟腦ト名ク。
共ニ時珍綱目ニ出ヅ故ニ今其譯名ヲ用ヒ原名
ト稱メ鵝布羅トス左ノ譯說ニ考徵メ其品類ヲ
小辨スベシ

鵝布羅

二種アリ一種ハ日本及ビ支那ニ產ス一種

八激泥及ビ蘇門答刺ニ產ス二種共ニ鵝布羅樹ヨ
リ出ル脂ナリ此樹羅甸名「ラウサス」カムボラ其日
ヤホニカレト名ク卽チ樟ナリ激泥蘇門答刺産ノ樹ヲ
アルホルカムボラ子ヲミマトナト

名此樹殊ニ日本ニ多シ其地ニテ久須乃幾^ス_キ也^ト名^タ。勃泥及ビ蘇門答刺ニ產スル樹ハ日本產ノ樹ニ比スレバ矮小多節葉丁香樹葉ノ如ク。子榛子ニ似テ長ク華大ナリ是ヲ日本產ノ者ニ比スレバ樹ノ小ナルト葉ノ形異ナルヲ以テ分ツノニ^{コト}綿樣^シ物^ト云^ト其材水材固ク日本產ノ樹ノ如シ榕按ニ花戶ニ龍腦樹ト呼ア者アリ尋常ノ樟ニ^{コト}比スレバ葉小ナリ盆種ト爲ス勃泥產ノ[○]錫蘭^{セイラン}印度島其他亞細亞洲ノ地方樹ナルベシ[○]錫蘭^{セイラン}印度島其他亞細亞洲ノ地方ニテ桂ノ根ヲ鑽刻メ一種ノ羯布羅^{カムフラ}夫製ス。其脂烈香。羯布羅ノ如キヲ以テナリ或ハ錫蘭產ノ山柰ヲ蒸餾メ一種ノ羯布羅ヲ製シ或ハ歐羅巴洲ノ諸地

ニテモ迷迭香撒爾非亞刺賢姪兒茉沃刺那^{以上草名各條}ニ出^{カムヘル}羯歇爾格祿毛突依卒布底謨^{以上草名未詳}青蒿人如半拔爾撒謨^ハ質^ハ草^タ以テ羯布羅ヲ製ス然^レ皆常用ノ品ト異ナリ各其性ニ隨テ香氣亦同^レカラス^スビ蘇門答刺ニ產スル者ハ精好ニメ土品トス故ニ總テ上品ヲ勃泥羯布羅ト名ク最上品ハ其國用充テ敢テ他方ニ貿セズ故ニ是ヲ歐羅巴洲ニ輸ス王希ナリ其勃泥產樹ハ小ニメ羯布羅出ルト少シト雖モ日本ノ品ニ比スレバ極メテ上品ナルユ

エニ價モ亦百倍ス。是ヒ日本ニ於テモ甚ダ貴重シ
王侯貴人ニ非レバ多ク得難シト云

○按ニ**渤泥**ノ**羯布羅**ハ日本ノ品ニ比スレバ價
數百倍スト云者ハ卽チ龍腦ナリ又龍腦ハ**渤泥**蘇
門答刺等ノ南海諸島ニ出テ支那ニ產セザルノ
漢人亦是ヲ言フ東西洋考ニ云**渤泥**蘇門答刺暹
羅舊港啞齊滿刺加柔佛占城彭亨蘇祿婆羅等。南
海諸國皆龍腦ヲ產スト。又時珍綱目龍腦條時珍
曰。龍腦香南番諸國皆有之。頌曰。今惟南海番舶賈
貨之。南海山中亦有之。宗奭曰抹羅短叱國抹羅機兒國也

在南印度境有**羯布羅**杳略卽龍腦香也。又職方外
紀ニ**渤泥**出片腦極佳云。其時蘇門答刺有
其**渤泥**及**蘇門答刺**ニ產スル者ハ自乃其樹从幹
枝ヨリ流滴シ或ハ幹心ヨリ罅坼ニ沿テ溢泄シ或
ハ其板材ヨリ滲出シ或ハ幹脚ニ凝溜ノ塊粒ヲ成
ス。故ニ形狀大小一ナラズ

○按ニ龍腦ハ皆其樹ヨリ滲出ス。樟腦ノ煎煉シ
取ルガ如キ者ト異ナリ時珍綱目龍腦條頌曰杳
卽木中脂也香在木心中斷其樹剪取之其膏於樹
端流出研樹作坎而承之時珍曰土人解作枝枝縫

有腦出乃劈取之。或ハ其塊粒ヲ成ス者滴シ下テ漸ク融化凝聚シ大小ノ片ヲ爲ス。究毛指間ニテ壓扁^{オレヒラ}メタル者ノ如シ。或ハ細小ニメ黍粒ノ如ク。或ハ稍大ナル者アリ。皆上品トス。鹽^ナノ碎屑ノ如キハ下品トス。土人其樹下ニ落ル者ヲ掃集メテ沙土ヲ去リ精粗ヲ擇ニ分テ上下品ヲ定メ其碎屑ヲ下品ニ屬スレバナリ。○按ニ大小ノ片ヲ爲シ指間ニテ壓扁^{オレヒラ}メタル如シト云者ハ漢人所謂梅花片ナリ。其細粒ノ者ハ所謂米腦糖片ノ類ナリ。時珍曰。作梅花片者爲良。

故俗呼爲冰片腦。又曰大者成片如花瓣。又曰米腦。本草原始云。大者曰梅花片。小者曰糖片。東西洋考云。華夷考曰。片腦有大如指厚。如二青錢者。香味清烈瑩潔可愛。謂之梅花片。鬻至中國擅翫價焉。復有數種其次耳。又渤海物產條云。片腦即龍腦香。一統志曰。樹如杉檜。取者齋浴而往。其成片似梅花者。爲上。亦米糖片也。其味酸苦微吸入鼻固難知。音韻乾シ剗^{カリ}テ碎片ト爲シ。其滲出セル。羯布羅ノ細塊丸。

成ス者ヲ取り羅テ沙土木屑ヲ去リ分テ上下數品ト爲ス。但其質麤凶テノ鹽ノ碎屑ノ如ク或ハ沙土木屑ニ雜ルハ下品トス○其上品ハ鮮麗瑩徹雪白色ニノ光澤アリ上好ノ消石ノ如ク乾固輕脆。指間ニ摩メ碎ケ易ク速ニ風化消耗セズ但温氣ヲ得バ盡ク消化斗火ニ投スレバ速ニ燃^生テ消散ス香氣極テ竄透味辛微苦口中爽涼テ覺エ黃色ヲ帶ビ不汚點ナシ若シ灰褐赭黯等ノ異色アルハ下品トス○按ニ時珍綱目龍腦ノ條宗奭曰濕時無香木乾之後循理折之中有香狀類雲母色如冰雪時珍曰

白瑩如冰爲梅花片者爲良恭曰明淨者爲良○東西洋考云海上耳錄曰腦樹出東洋文萊國生深山中老而中空乃有腦有腦則樹無風自搖入夜腦行而上瑟瑟有聲

羯布羅ノ麤ナル者ハ日本及ビ支那ニ産ス是ヲ尋常ノ品トシ下品ニ屬ス日本ニ產スル者ヲ一ニ支那羯布羅ト名ケ又下品ヲモ爾^カク名ク日本ニテ是ヲ製スル法ハ其樹及ビ根ノ切片ヲ鐵罐ニ入ヒ水ヲ加ヘ兜ヲ蓋ヒ塗封シ煮テ蒸升スルコ二十四時即チ羯布羅其兜内ニ凝結メ塊ヲ成ス其質麤ニメ

疏脆。頗ル重ク沙糖ノ粗末ノ如ク指間ニ摩スレバ
脂氣アリ透亮白色或ハ黃褐灰色ヲ帶ビ氣味竄透
不佳。辛微苦ナリ是ヲ生羯布羅ト名ク○日本及ビ
支那ニ出ル生羯布羅^{カムブラ}ハ麤^{クル}圓ニメ鹽ノ碎塊ノ如ク
ナルユエニ皆歐羅巴洲ニテ再製メ上好ノ品ト爲
ス。其法。生羯布羅ヲ取り格^コ兒弗^{ルフ}或ハ陶罐ニ入レ兜
ヲ覆^{カホ}ヒ文火ニテ升煖スレバ其精粹ハ兜ニ升リ其
兜ノ形ニ隨テ凝結シ扁圓ノ大塊ヲ成シ或ハ碎粒
ヲ雜^{マジ}フ其沙土汚物ハ罐底ニ殘リ留ル此品潔白透
亮ニメ光澤アリ按ニ是レ木邦藥鋪ニテ樟腦ノ再煉ノ反腦ト呼ブ者ナリ

日本產ノ羯布羅^{カムブラ}ハ洋舶載歸リテ亞謨斯的爾達謨
和蘭都府ノ名ニテ再煉メ極^{オラタマ}テ上好ノ品ト爲シ四方ニ貨
シ内外醫藥ニ供ス其精製ノ巧萬國是ヲ擬スルト
能ハズ又其法ヲ祕メ他邦ニ傳ヘズ其製スルヲ見
ルニ唯生羯布羅ヲ取り底ノ平ナル硝子壇ニ入レ
沙火ニテ升煖スルノニ他人是ニ倣^{ナシ}テ製スレバ曾
テ上好ノ品ヲ得ズ然レバ是ニ夾加スル者アルカ
或ハ製煉術ノ精巧ニ出ルカ今ニ至ルマデ是ヲ知
ル人ナシ故ニ拂郎察譜厄利亞等ノ賈舶東方諸地
ヨリ下品ノ生羯布羅ヲ貿易シ來レ庄自國ニテ上

品ト作ス「能ハズ必ズ和蘭ニ貨シ其精製ヲ仰ク
ト云其精製ノ上品ハ雪白色光澤アリ微透亮ニメ
輕シ是ヲ捻レバ粘リ極テ香竄ニメ味清爽ナリ_{云國}
東方諸國ノ羯布羅ヲ輸シ來テ
亞謨斯的爾達謨ニテ精製スト
○按ニ本邦藥舗販ク所ノ龍腦三種アリ①第
一種ハ洋舶ノ品ナリ藥舗ニ是ヲ洋品ト呼ブ潔
白透亮薄片ヲ爲シ或ハ大小碎屑ヲ雜フ是ヲ上
品トス是山ノ譯說ニ云所ノ和蘭藥舗人說ニ
是ヲ羅テ細屑ヲ去リ最大ノ薄片ヲ擇取り本梅
花ト呼ブ京攝ニテハ大梅花ト呼ビ江戸ニテ
花ト呼ブ

大頭ト呼ブ是ヲ最上品トス寶曆中吸ビ明和九年
洋舶潔白上好ノ本梅花ヲ輸ス是ヲ千二百斤
物非呼カト云此卽チ漢人所謂梅花片冰片ナリ
○第二種ハ清舶ノ品ナリ黿澹灰白ニメ透亮ナ
ラズ大小碎塊ヲ爲シ細屑ハ粉ノ如ク沙土木屑
ヲ雜フ洋品ニ比スレバ稍香氣強シ藥舗ノ說ニ
清舶ノ品ヲ唐品又唐人ト呼ブ灰色ヲ帶テ潔白
ナラズ大小碎塊アレ疋薄片希ナリ其細屑ニ沙
土木屑アリ故ニ洋品ニ比スレバ品價共ニ劣ル
ト云或云先年清舶モ亦潔白ナルヲ渡ス是ヲ藥

鋪ニ本梅花ト呼テ上品トス今ハ渡ラズト○按
 ニ龍腦ハ漢土及ビ西洋諸國ニ産セズ皆渤泥蘇
 門答刺等ノ南海諸島ニ産スルト前ノ諸説ノ如
 シ故ニ唐品ト呼ブ者ハ清舶。南海諸島ニ貿易シ
 來ルニ論ナシ其諸島ノ鶴布羅樹ハ特ニ上好ノ
 鶴布羅ヲ出スト素ヨリ其風土ニ係ル所ニメ其
 品灰色ヲ帶テ沙土ヲ雜フト雖モ製煉ヲ經ル者
 ニ非ズ上ノ譯說ニ所謂灰色ヲ帶テ透亮ナラズ
鹽ノ碎屑ノ如ク沙土木屑ヲ雜ルハ下品
 ニ屬スト云者是レナリ○第、三種ハ藥鋪ニテ白様龍腦ト呼
 プ者ナリ瑩白透亮ニメ洋品ニ類ス藥鋪ノ説ニ

凡ソ洋品ハ指間ニ摩シテ碎粉トナリ易シ白様
 ハ碎ケ難シ是レ漢土ニテ樟腦ヲ再煉シ造ル者
 テメ其價特ニ廉ナリ清舶載來ルト云江都藥鋪
修ム右ノ藥鋪ノ説皆是ニ出ム○按ニ時珍綱目
 龍腦ノ條時珍樟腦再煉ノ法ヲ載テ云。如此升兩
 三次可充龍腦又物理小識云。世多升打樟腦作水
 片此說ニ據レバ漢土亦樟腦ヲ再煉メ龍腦ニ充
 ツ即チ白様龍腦モ此類ナリ○按ニ龍腦樟腦各
 產地ヲ異ニシ其品同ジカラザレ压西洋ニテ六
 皆一種ニ屬シ通メ鶴布羅ト稱ス唯其精麤ヲ以

テ上下二品ヲ分チ其上品ヲ以テ醫藥ニ充ルノ
云上好ノ譯說ニ和蘭ニテ再煉ノ極テ
 腦共ニ其質精微ニメ芬香ナレバ皆内服劑ニ用
 フベシ樟腦ハ再煉ヲ經ズ其質麤ニメ多ク汚物
 ヲ夾ム故ニ外敷諸劑試ルニ白樣龍腦ハ効劣リ篤疾ニハ上品用ヘシ
 雖モ藥鋪一所謂反腦ヲ用フベシ按ニ白樣龍腦
ヲ發スル者多シ洋品及ビ唐品ハ此患ナニ又用
 翳布羅ハ密器ニ内レ固封シ貯レバ耗散スルヲ
 シ或云亞麻子ヲ以テ其上ニ蓋ヒ固封シ貯レバ消
 散セズ其脂氣ヲ以テカム 翳布羅ノ揮發翔散ノ氣ヲ阻

遇スレバナリト古入異文對寒水之水氣也

性温辛微苦極元竄透ス硫氣鹽氣アリ○其質趨謨
 ニ非ズ華爾斯ニ非ズ又趨謨華爾斯ニ非ズ油及ビ
 挥發鹽ニ非ズ唯是レ一種ノ華爾斯様ノ樹脂ナリ
依云華爾斯ノ質多クノ其他種ノ質ヲ含ム者ナリト其故ハ是ヲ燒酒及ビ
 油類華爾斯類技爾撒謨類テ加テ研和スレバ盡久
 溶化ス然レバ其質華爾斯ノ如シ然ニ總テ華爾斯
 ヲ溶トカスベキ所ノ亞兒加利鹽液ニ是ヲ加ルニ絶テ
 容化セズ是レ華爾斯ニ非ル微ナリ亞兒加利鹽液ヲ
鹽酒石鹽ノ類其他總テ淋灰鹽ヲ云斯ノ加キ鹽蓬ハ
水溶シタル液ヲ亞兒加利鹽液ト謂フ酒石液固

消石液ノ如シ。總テ華爾斯ノ質アル者ハ又是ヲ水悉ク此亞兒加利鹽液ニ溶化スルナリ。又是ヲ水及ビ一切水質ノ液ニ加レバ溶化セズ然レバ是レ華爾斯ノ如シ然ニ亞刺比亞趨謨アービアコムヲ水ニ溶シタル粘汁ニ是ヲ加レバヨク溶化ス然レバ是亦華爾斯ニ非ル微ナリ。○性刺戟衝動ス故ニ過服スレハ其人脉數頗赤。眼焮赤或ハ搐掣或ハ譫妄熱ヲ發ス。然毛少許服スレバ血ノ運行急疾ナルヲ増益スル。ナク却テ焮衝ヲ消シ熱ヲ解シ咽喉焮腫。眼焮腫等ヲ治ス。或說ニ此物一刃ヲ服スレバ血ノ急疾ナル運行ヲ減スト云故ニ古人是ヲ性寒トス然ニ畢竟

多ク服スレバ血ノ運行ヲ增進シ熱ヲ發シ又氣味竄透揮發ニメ火ヲ點スレバヨク焰ヲ攝スルユ卫ニ性温ノ說ヲ確當トス。

主治竄透衝動。開發溫煖。發汗。排毒ノ効アリ又膠粘稠厚ノ血液ヲ稀釋シ凝結ヲ疏解シ壅塞ヲ通シ疼ヲ止メ神經ヲ強壯ス。又技爾撒謨アービアコムノ質アリ。看血液ノ腐敗ヲ遏メ酷厲毒ヲ消メ煩悶ヲ解シ表發ノ蒸氣ヲ驅發ス。竄透揮發シ凝結ヲ疏解スルヲ以テ脳及ビ神經ノ抑鬱沈重セルヲ徐々ニ衝動發揚シ血液ヲ體表ニ驅逐ス。是以テ險痘ノ化膿遲慢シ

或ハ膿色アレニ熟シ難ニ用ヒテ奇効アリ○凡メ熱病ノ性遷延沈滯メ其毒排泄シ難キ症ニ効アリ是ニ焔衝ヲ兼ルニモ亦良○總テ表發ノ蒸氣壅塞ス止ヨリ發スル諸症ニ効アリ故ニ傷冷毒ノ諸症類胸脇痛等ニ良○凡ソ脉訣數ナル症ニハ龍腦ヲ禁スレ庄是ニ消石ヲ加ヘ用レバ良驗アリ此症ハ左ノ方ヲ用ヒテ尤良

龍消散

龍腦一刃 消石一錢
右研和シ分テ十服トシ一時ニ一服。宛乳汁或ハ大

麥煮汁ニテ送下ス○熱毒ヨリ起ル不寐尋常ノ劑ヲ用ヒテ効ナキ症ハ龍腦半刃消石二刃研和シ前法ノ如ク用ヒテ効アリ其他頑固ノ不寐ニモ用フ右ノ如ク催睡ノ効アルヲ以テ卒倒病及ヒ昏睡ノ症ニハ害アリ○惡性ノ痘及ビ疥癬或ハ一切瘡瘍ハ陷伏メ内攻シ或ハ是ヨリ蒸發氣壅遏ノ發スル諸症殊ニ瘻様ノ攣急ヲ兼ルニ用ヒテ峻効アリ○天行疫惡性熱發斑熱ニ効アリ但惡性熱ニハ病毒漸ク排泄メ汗ヲ發スル頃ニ用フベシ初發ハ害アリ○神經熱或ハ腐敗熱ノ脉沈小ニメ疾數皮膚乾

燥スル症ニハ龍腦ニ纈草根。沙糖ヲ加ヘ用ヒテ効アリスノ如キ症ハ消石ヲ加ルトナシ○此藥ハ卒病緩病共トモ衰弱セル者或ハ疼痛ヲ兼ル症ニ用フ即チ神經熱。腐敗熱。傷冷毒熱等ノ虛衰メ内部或ハ外部ニ疼痛アル症。或ハ痛風。走痛或ハ衰弱セル欣衝發斑。經久ノ失血。頑麻不遂。痙攣。搐掣。發狂。黑障。眼。或ハ内藏衰弱メ花蕪タル諸症。脾病。子宮病。蛇蟲。芫菁毒ノ諸症。水銀ノ吐涎ヲ止ム等ニ用フ○此物ハ發汗起熱ノ効アル故ニ壯熱病ノ初發欣衝ヲ兼于脉強實ナル症ニハ害アリスノ如キ壯熱劇盛ナ

ル間ハ發汗ノ害アレバ大半然ニ其症漸ク變シ過盛ノ運動減メ虛弱ニ歩リ症攀ノ運動ヲ兼スル者ハ醋ヲ加テ殊ニ良。又腐敗ヲ遇。纖維ヲ強固ニス

龍腦醋

龍腦 一錢 亞刺比亞趨謨 二錢

沙糖 八錢 蒸餾醋

右龍腦。趨謨。沙糖ヲ研和シ醋ヲ加ヘ攪合シ半時ニ重匙宛用フ○龍腦六氏ヲ蒸餾醋十弓ニ溶化シ一匙宛服ノ發汗劑トシ或ハ鎮痉劑トス或ハ欣腫ノ初發ニ是ヲ外敷メヨク消散ス○龍腦ハ内部ノ欣

衝ヲ治スル要藥トス殊ニ龍腦乳後ツ効アリ○諸
・焮衝ヲ清涼消散スルニ龍腦一二匁ニ消石二倍ノ
量ヲ加ヘ用フ。殊ニ羅斯ニ適効アリ。此藥速ニ滿肢
體ニ透達ノ蒸發氣ヲ排泄シ發汗ノ効アリテ熱ヲ
増發セズ胸中ヲ爽涼ニシ四肢及ビ皮表ニ鬱留停
著スル惡液ヲ驅發シ羅斯ノ毒ヲ消散スレバナリ。
惡厲ナル羅斯ハ血液腐敗シ或ハ變ノ寒壞疽トナ
ルユ卫ニ是ヲ用ヒテ腐敗ヲ遏メ毒ヲ消メ尤効ア
リ○龍腦ニ消石ヲ加ヘ用ヒテ淋疾ヲ治シ小便ヲ
利シ或ハ月經ヲ通スルニ良効アリ○白帶下ニハ

琥珀ヲ加ヘ用ヒテ良○腎膀胱ノ膿瘍ニ用ヒテ驗
多シ○荒菁發泡膏ヲ貼メ其毒血液ニ浸染シ赤疹
或ハ焮腫ヲ發シ或ハ尿道焮痛小便赤澁淋瀝スル
者ハ其發泡メ處ニ羯布羅膏ヲ貼シ扁桃乳ニ龍腦
ヲ和シ内服スレバヨク荒菁ノ酷厲毒ヲ制伏メ治
ス或ハ荒菁膏ニ羯布羅少許ヲ加レバ右ノ諸症ヲ
發セズト云然ニ是ヲ以テ的當ノ効ヲ稱シ難シ荒
菁膏ノ條ト併考フベシ○龍腦ヲ水銀劑ニ加テ内服スレバ吐涎
セズメヨク其功ヲ爲スト云。是レ龍腦ニ發汗ノ効
アレバナリ然ニ是亦確證シ難シ○發狂或ハ依剥木

昆塙兒コントルル 内科撰 要ニ出ニ聞大効ヲ得ルトアリ然凡て是ヲ多ク服メ効ナキ者アレバ是亦百中ノ功ヲ稱シ難シ○龍腦ヲ内服スルニハ末トシ一匁ヨリ五匁マデ一服トス十匁マデ用ルト稀ナリ○沙糖或ハ消石ヲ加ヘ用フ。或ハ亞刺比亞アラビア趨謨漿アラビア 趨謨トス水ト等分ニメ溶液ニ研和シ用ルモ良或ハ扁桃ノ如キ油氣多キ子仁一倍ノ量ヲ加テ研磨スレバヨク水ト混和シ扁桃乳ノ一種トナリ内服スルニ宜シ或ハ雞子黃一個ニ羯布羅カムフラ二匁許ヲ研和スレバヨク水ト混和ス或ハ羯布羅ニ銳烈ノ燒酒一二滴加テ研和スレバ

ヨク細末トナル羯布羅カムフラハ水及ビ一切水質ノ諸液亞兒アルカ利鹽液アルカリ液上並ニ草木類ヨリ製シ取ル酸液ニハ溶化セス然レ緑礬油ニ加レバヨク溶化ス。消石精ニ加レバ盡ク溶化ノ所謂羯布羅油カムフラ油後ニト丹心燒酒及ヒ油類ニ浸スモヨク溶化ス○羯布羅ハ患者ハ老少強弱等ニテ服用量ヲ加減スベシ甚ダ衰弱スル者ハ半時毎ニ一ニ匁ヨリ四五匁マデ用ス。感觸ハ甚キ者ハ初メ一匁未用ヒ漸久其量ヲ加スベシ○過服シ或ハ數用ヒ刺戟衝動ノ發熱頭痛眩暈嘔吐痙攣等ヲ發スルトアリ若シ此症ヲ發セ

ア芙蓉劑少許ヲ用ヒテ靜止スベシ或說ニ一患者龍腦ニタヨ一服トシ用ルニ劇ク神經ノ諸患ヲ發シ殆ト死セントスル者ヲ見ルト云○外敷ノ齒痛ノ一良藥トス此物少許ヲ取テ醋ニ和シ煮沸メ含漱ス。或ハ齶孔ニ挿テ痛ヲ止ム或ハ是ヲ醋ニ溶シ温メ塗モ良多血焫衝ヨリ發スル齒痛ニモ効アル。或ハ是ヲ搗碎キ温湯ニ投シ固封シ燼ニ安シ暫ク温答硝子壠ニ入レ固封シ貯ヘ用ルニ臨テ温メ含漱ス數換含テ尤良○羯布羅ハ腐敗ヲ遏メ凝結ヲ解キ且衝動ノ焫衝ヲ減スル性功アル故ニ外用

ノ焫衝羅斯。小炮斑疹、神經攣痛、傷冷毒痛、頭痛、肢體痛。總元衰弱ノ痛及ニ腫丸此諸症ヲ治シ或ハ打撲傷。火傷等ノ熱ヲ解消痛ヲ止ム○外敷スルニハ是ヲ布ニ包ミ或ハ毛布ニ摻メ貼シ或ハ乾慰劑ニ加ヘ或ハ接骨木花加密列等ニ加テ蒸溻劑トシ或ハ亞麻油燒酒等ニ溶化シ或ハ軟膏硬膏ニ和シ用フ○亞麻油ニ溶シ塗テ傷冷毒ノ焫衝痛ヲ消散ス。此物ハ甚夕衝動ノ驅散スル功アル故ニ劇盛ナル。焫腫。總元壯熱ノ症ニ過期スレハ焫痛ヲ増發ス。唯虛症人焫腫或ハ焫衝刺戟ノ勢既ニ減スル症ニ効

アリ或ハ傷冷毒ノ熾衝及ビ羅斯等妄リニ外敷スレバ其毒内攻メ危症ヲ發スルトアリ。但痛ナキ腫瘍ヲ消散スルニハ効力シ○虛症ノ熾腫眼及ビ眼眵多キ症ハ蜜或ハ薔薇露ニ和シ眼ニ點メ良効アリ○熾腫眼ノ淚多キ症ハ左ノ方尤効アリ

阿腦點眼水

龍腦

五分

甘扁桃

三錢

右水適宜ニ加ヘ研和メ乳劑乳白色ノ汁トナルヲ云ト爲シ二十

十四錢ヲ取り左ノニ味ヲ加フ

阿芙蓉液

二十滴

皓礬

極細末

十克

右研和メ點眼水トス○羯布羅カムラハ經久ノ潰瘍及ビ壞疽キ外敷メ腐壞ヲ遏メ死肉ヲ祛ク。但感觸甚キ人ハ其刺戟ニ堪サルヲアリ亞麻油ニ溶シ施メ熱壞疽ヲ遏ヤ惡性ノ潰瘍及ビ寒壞疽ニ此末ヲ厚ク患處ニ擦シ又是ヲ亞刺比亞アラビア模漿ニテ溶シ其上六貼メ縛繩ヲ施シ數更換メ偉効アリ或ハ此末ヲ沙糖ニ研和シ寒壞疽様ノ潰瘍ニ擦シ或ハ腐骨疽謨ム人粘漿等ニ溶シ施セバ消散セズメ効多シアリ葦囊依

揭福遇

羯布羅精

スヒリナス、ヒニ、カムボウ、羅ガムヘル、オニキテウル、同

製法

燒酒

十二弓

羯布羅

極細末

右研和シ硝子壘ニ收メ固封シ時々振蕩シ浸ス。六日ニノ聽用ス。○迷迭香、刺賢塙兒等ノ香竄ノ露精ヲ以テ右ノ燒酒ニ代用シ製スルモ亦良。拔

羯布羅擦方

水

外敷メ滲透開達シ凝結ヲ疏解シ腐敗ヲ遏メ

弛弱ヲ強固ス。○傷冷毒痛、打撲傷門挫、轉筋、麻痺ヲ治ス。又左ノ擦方尤驗アリ。

羯布羅精十弓 薄荷油 加耶普的油 各二錢
油刺賢塙兒油 亞硝砂加石灰精 六錢
ト効同シ塙兒油 涂擦スルノ日三次。○羯布羅精ハ
右調和シ患部ニ塙擦スルノ日三次。○羯布羅精ハ
門挫脱臼轉筋ノ後筋及ビ韌帶弛緩痠弱スルヲ強
固スルニ良効アリ。○麻痺等總テ觸知ノ鈍ナル部
ニ施シ或ハ痛風硬腫諸疼痛攣急等ノ熱ナキ症。其
他神經ノ諸症ヲ消散ス。○此藥ハ熱性ニメ衝動シ
凝聚セル血液ヲ疏散スルヲ以テ輕キ焮腫ヲ消散
シ或ハ寒腫ニ尤効アリ。○妄リニ劇キ焮腫ニ施
セバ却テ是ヲ増長不又毒螫刺咬ニ塙テ良。○右ノ

諸症ハ此劑ヲ布序于薰シ患部ヲ蒸湯メ尤良○此精ニ茱沃刺那花。刺賢蛭兒花。雜腹蘭。阿芙蓉等ヲ浸ノ蒸湯劑トシ腹部ニ貼メ風氣痞滯ノ疝痛。攣急痛。嘔吐ヲ治ス○此液ニ石鹼ヲ溶化シ擦藥トシ施セバヨク。衝動ノ凝結ヲ疏解シ弛弱ヲ強固シ打撲傷等ニ塗テ瘀血ヲ散シ青瘀ヲ消ス。又未潰瘍ニ塗テ痛ヲ止メ增長セザラシム○此精ヲ以テ頻リニ熱壞疽ヲ蒸湯メ効アリ或ハ越栗失爾剥祿布利恒ヲ加ヘ或ハ沒藥越仙蟹亞ヲ加ヘ施メ殊ニ良○寒壞疽ノ軟ニメ烊解スル症ニ良効ヲ稱ス是ヲ以テ收

潘メ硬固ナラシムレバナリ但痂ヲ結ブ片ハ斯ノ如キ銳烈ナル起熱劑及ビ乾燥ノ散劑ハ害アリ唯微衝動メ軟化釀膿ノ効アル軟膏或ハ芭布等ヲ施メ膿ヲ成スベシ○此精ニ越栗失爾剥祿布利恒ヲ加ヘ内服メ痛風脚痛或ハ遺精淋瀝ニ驗アリ夙闇此油三種アリ即チ蝕油。溶油。蒸餾油ナリ

羯

布

羅

蝕油

カム

フ

ラ

オ

カム

ホ

ラ

ロ

製法

羯布羅

二弓

消石精

四弓

右二味硝子壘ニ入ケ固封シ煖處或ハ温湯中ニ置。時々振蕩スレバ羯布羅盡ク溶化メ上面ニ浮ニ白油ノ如シ。是ヲ分ナ取り硝子壘ニ收メ貯フ。此油ニ消石精四分ノ一ヲ含メリ。

羯布羅溶油

製法

阿利穢油オノフ二又ヲ亞麻油或ハ扁桃油オノフ代用スルモ可ナリ

右調和シ硝子壘ニ入レ煖處ニ置テ時々振蕩シ羯布羅盡ク溶化スルヲ度トシ固封シ貯フ。寒ハ其散

羯布羅蒸餾油

製法

羯布羅カムパラ

陶土カイト四乾シキヤウ燥シ末トス

海鹽精カイソウジン一北

○奉大
右研細シ列篤兒多ニ内レ濶キ兜ヲ覆ヒ。承餾壘ヲ屬シ武火テ蒸餾スレバ羯布羅溶化メ油トナリ出ツ。但火力緩ナレハ羯布羅悉ク兜ニ著テ油出ルコナシ。○右三種メ油ニ多ク水ヲ加レバ盡ク故ノ如キ。羯布羅カムパラトナル。○阿利穢油オノフ。亞麻油。扁桃油。等ノ緩和ノ性アル。惟油ニ溶化シタル者ハ專ノ軟化消散ノ効アリ。凡ソ主治

寒腫及ビ疼大キ腫ニ微衝動ノ消散ス○蝕油。蒸餾油ハ專ラ鑽透侵蝕ノ疏散ス。故ニ外敷ノ硬肉堅腫贊疣息肉。胼胝癰瘤ヲ消散スル良藥トス。少許宛數鳥羽ヲ以テ塗ベシ○經久人創瘍ヲ淨刷シ膿ヲ排ヒ肉ヲ生ス軟膏ニ和シ貼ノ腐骨疽ヲ治ス○傷冷毒痛或ハ神經病ノ痛處ニ擦テヨク其痛ヲ消ス○棉ニ包ニ齶孔ニ挿シ或ハ諸歯痛ニ塗テ速効アリ○拳大ノ琶布腫糊瘤ニ此油ヲ塗ルト毎日兩次四個月ヲ經テ其腫頓ニ消ス。是レ竊透疏散ノ峻力ヲ以テ其粘液ヲ驅逐シ除ケバナリ

叔底遇

龍腦乳

ガムヘルアルキ又ガムヘル卫ミルシ又卫ミルシイメットカムヘル蘭

製法

龍腦

上好者半錢壳皮ヲ去ル者

甘扁桃

六個

沙糖

一弓

薄荷水

八弓

右龍腦扁桃ヲ石臼ニ入レヨク搗爛シ徐々ニ薄荷水ヲ加ヘ濃^{コシ}テ汁ヲ取リ沙糖ヲ加ヘ溶化シ用フ

主治

凡ソ熱病ノ龍腦ヲ用フベキ症。其他發汗排毒シム○服量一時或ハ一時半毎ニ一匙ヲ用フ

コトベキ諸病ニ用ヒテ煩悶ヲ解シ痛ヲ祛キ安眠セシム

又法

甜瓜仁

大薊子

各四錢

龍腦

安質沒扭若波烈

消石各一錢

大麥煮汁一北

沙糖 適宜

右瓜仁。薊子ヲ搗盆ニ内レ大麥煮汁少死加ヘ搗磨
テ乳汁ノ如クシ絞テ汁ヲ取り是ニ餘藥ヲ研和シ
沙糖ハ患者ノ口ニ適フヲ度トシ加フ

主治 一切内部ノ焔衝及ビ壯熱ヲ解シ發汗シ潛伏
内攻ノ毒ヲ驅發ス○趨謨規吉ヲ過用メ頭旋眩暈
肢體振掉スルニ効アリ○半時毎ニ一匙ヲ用フ

羯布羅膏

(ユングエンチムアルビムカムホラチム)

協

製法

微的撒爾弗

一弓

羯布羅

十氏阿利襪油少許

ヲ加ヘ研合スル者

右研和太

家猪脂

京ガミライ

三北丈臘糠根入研書ミ並愈之無事

右調和シ煮テ手々住ス攬セ放冷シ此膏一北ニ羯

右調和シ煮テ手々住ス攬セ放冷シ此膏一北ニ羯

右調和シ煮テ手々住ス攬セ放冷シ此膏一北ニ羯

右調和シ煮テ手々住ス攬セ放冷シ此膏一北ニ羯

布羅四錢ヲ加フ

亞

主治外敷メ一切焮熱腫痛ヲ涼解消散シ搔痒ヲ去リ諸瘡瘍潰爛或皮膚剥脫火傷等ヲ乾愈シ瘢痕ヲ消ス或ハ傷冷毒痛ヲ治ス

國

雙本

外用劑

一

遠西醫方名物考卷七終

遠西醫方名物考標目

卷八

興海葱酉	龍溪海葱散	金硫海葱散	加味西山散
海葱酒	酒石海葱散	桂健海葱散	加味西山散
海葱散	桂健海葱散	桂健海葱散	加味西山散
海葱酒	桂健海葱散	桂健海葱散	加味西山散
盧會海葱丸	掉海葱丁幾生爾	掉海葱丁幾生爾	掉海葱丁幾生爾
海葱蜜	酒石海葱蜜	酒石海葱蜜	酒石海葱蜜
葛縷子	葛縷子油	葛縷子油	葛縷子油
瓦爾技奴謨	趙謨通經飲	瓦爾技奴謨膏	瓦爾技奴謨膏
肥海鹽	精製海鹽	海鹽炒乾法	海鹽炒乾法
海鹽精	發烟海鹽精	鹽精舍利別	鹽精舍利別
瓦老別里鹽	鹽精健胃水	鹽精蜜	鹽精蜜
甘海鹽精	丁參大補	丁參大補	丁參大補

葛私多兒鹽

葛私多、僂謨
葛私多、僂謨、鎮痙丁幾失爾

葛私多、僂謨、鎮痙丁幾失爾

家猪脂淨製法

甘扁桃扁桃

甘扁桃油

甘硝砂精

硝砂

甘乳清乳清

甘消石精

消石

甘綠礬精

綠礬

甘汞水銀條

乾酪乳

乾白撒兒

未爾秩斯

鐵條

加羅蔑兒升汞下

乾白揮發鹽

重訂內科撰要第百八章

與孕礬酒石酒石

孕鹹酒石

同上

孕鹹酒石液

遠西醫方名物考卷八

遠西醫方名物考卷八

捺齋先生譯述

男

宇田川

榕

榕菴校補

海葱

斗キルテ羅

ゼトアリウイシ

蘭海葱ノ義

形狀

是レ歐羅巴洲ノ南地海邊ニ多々生スル一種

人草ナリ冬月或ハ初春葉生スルコ五六枚龍舌草葉ニ似テ小長一尺餘濶三四寸許背凸面凹深綠色肥厚低テ地ニ塌ス是ヲ截レバ苦味ノ粘汁出ツ初夏葉盡ク枯レ立秋ノ頃一直莖ヲ抽丁一尺半許六瓣ハ白花莖ヲ圍テ長穗ヲ成シ其狀月下香花ノ如

但一穗ノ中花開クノ漸ニ以テス。初メ下部ニ開
キ萎テ後中程綻ビ終ニ頂上ニ及ブ。稀ニ黃花ノ者
アリ花後三稜ノ蒴^{サヤ}ニ結ビ内ニ穎^{モミカバ}ノ如キ赭黒ノ扁
子充以八九月實熟シ莖盡ク枯ル根ハ葱薤ノ如ク
層片襲被ノ球ヲ爲シ大サ拳ノ如シ^{或云兒頭ノ如}
^シ外皮赭赤色下底ニ太キ鬚條多シ淡黃色ノ粘
汁アリ味苦辛舌ヲ刺戟ス肌膚ニ貼スレハ侵蝕メ
泡ヲ發ス。香臭ナシ。鐵刀ニテ截^キレバ其刀鏽^{ササ}テ用フ
ベカラズ故ニ木刀或ハ象牙刀ヲ用フ新ナルハ白
色ニメ粘液多シ久ク曝乾シ或ハ焙乾度ニ過レバ

性力耗散ス○一種根葉氏ニ小ナルアリ根大ナル
花モ美ナリ○此草伊斯把尼亞意太里亞波爾杜
瓦爾齊西里亞^{以上歐羅巴}西里亞^{細亞洲ノ國名}其佗地
中海ノ邊沙地原野ニ自ラ生ス和蘭ニハ園ニ培養
ス根ヲ分ケ或ハ種ヲ下シ生ス風氣爽塈溫燠ノ地
疏脆交沙ノ濕地ヲ好ム寒氣ニ堪ヘズ冬月春初ニ
ハ密ニ覆ヒ養フベシ^{度物叔伍}

○按此草和漢產未詳ナラズ舶來ノ品ヲ用
主治根ヲ藥用トス生鮮ノ者効力尤峻ナリ乾ス者

本氣味稍減ス○性溫。鑽透刺戟シ膠粘液ヲ疏釋シ
小便ヲ驅泄スルニ奇効アル藥トス又湧吐ノ功ア
リ○小便ヲ分利スル諸器衰弱シ若クハ粘稠液壅
滯メ發スル水腫小便閉ヲ治スルニ大効アリ○粘
液過多ニメ肺咽喉或ハ腹中諸器ニ鬱聚スル諸病
ヲ治ス故ニ粘痰多キ喘急及ビ水腫ニ闕ベカラザ
ル良藥トス然庄内藏ニ壅塞及。頑硬腫アリ或ハ脉
強ニメ煩渴乾燥ヲ兼ル諸症ハ此藥適當セズ○此
藥吐劑トシ用ルニアリ是ハ唯膠粘ノ汚液肺及ビ
氣管ニ凝聚メ壅塞スルヲ疏解湧泄メ吐シ除クニ

用フ但是ニハ海葱蜜後ニ出ツヲ良トス痰欬喘滿短氣
促迫等ニ速効アリ○散劑或ハ丸藥トシ用ルニハ
四爻ヨリ十六爻ニ至ル但感觸シ易ギ人ハ吐下等
ノ瞑眩アルが故ニ初メ一爻許用ヒ患者堪ルニ隨
ヒ漸クカフベシ或ハ香竄ノ藥ヲ加テ瞑眩ヲ抑制
スベシ假令バ幾那。龍腦。阿芙蓉。泥菖根。等ヲ加ルガ
如シ○過用スレバ吐下腹痛尿血ヲ發ス。故ニ多血
家或ハ感觸シ易ギ人或ハ尿道ニ潰瘍アル者ハ是
ヲ禁ス○專ラ利尿ノ効ヲ取ガ爲ニ阿芙蓉少許ヲ
加ヘ用ルトアリ。否ザレバ吐シ或ハ渴ノ利尿ノ功

減スルトアレバナリ或ハ阿芙蓉劑ト互ニ用ヒテ
其吐ヲ防クモ良○海葱ハ粘痰留飲ヲ疏解メ驅除
スルニ峻効アレ压煥衝人症ナキ者或ハ寒性粘液
質人人皮膚黯淡灰白脉小遲ニノ肢體勞倦スル者
ニ用フベシ右ノ諸症ニ後方良効アリ

龍沒海葱散

海葱末一刃 龍腦十氏 没藥一錢半 沙糖四錢
右合和メ散剤トシ分テ十服トシ一日ニ四次一服
寃用フ○左ノ方亦良

金硫海葱丸

海葱末一刃 越謨安沒尼亞幾二 没藥各二錢

金硫黃丸

右調和シ三氏ト一丸トシ毎服三丸或ハ其餘。日ニ
三四次用フ○留飲停水粘液ノ胃腸ニ鬱蓄スルヲ
小便ヨリ驅逐シ水腫脚腫。黃疸。經閉等ヲ治スルニ
左ノ方捷効アリ清涼驅水ノ効アルヲ以テ熱アル
症ニ尤良

石海葱散

石海葱一刃 酒石英 沙糖 各六錢
右調和メ散剤トシ分テ十服トシ日ニ四次一服寃

用フ○海葱ハ動スレバ嘔氣ヲ發スルユ卫ニ胃ノ運化ヲ妨ゲ漸ク食進マザル者アリ然ル片ハ是ヲ休メ或ハ健胃ノ藥ヲ加ヘ用フベシ○丸藥トシ用レバ胃ヲ攬擾スル患少シ左ノ方尤良

桂健海葱丸

小豆海葱
末二錢
桂
二錢
健質亞那
一錢
三四薄荷油
六滴
遏爾託亞根舍利別
適且
右調和メ百二十九トシ三丸宛用ル丁日四次但其症ニ隨テ増減ス○腹水或ハ粘液胸中ニ蓄滿スル症ハ酒石海葱蜜
海葱蜜條
良効アレ凡腹水ハ後方殊良

海葱酒

海葱自一錢至二錢

葡萄酒

六弓酸性者

右硝子壠ニ入レ固封シ煖處干浸スト兩三日濾シ每朝一匙或ハ二匙唯惡心ノニニテ吐セシメス海葱足初メ一錢ヨリ堪ルニ隨ヒ加フヘシ或ハ惡心ヲ防クニ橙皮丁幾劑少許加ルモ良又左ノ方驅水ノ駄効アリテ嘔吐ヲ發スルト無シ本郵ニ用ヨ

海葱丁幾去爾

海葱酒石鹽

各一弓

燒酒八弓

右硝子壠ニ入レ浸スト兩三日濾過メ滓ヲ去リ十

五滴ヨリ二十滴許。其症ニ隨テ増減シ服ス。是十
 ○海葱ニ消石一倍ノ量ヲ加ヘ用ヒテヨリ小便ヲ
 利シ停水ヲ驅逐シ水腫ニ大効アリ然庄間吐下ス
 ハレアリ○海葱末ニ峻下ノ藥ヲ加ヘ水腫ニ用ヒ
 テ停水ヲ瀉下シ速効ヲ取ルアリ此症ニハ左記
 方峻効アリ

盧會海葱丸

海葱

末二十
四氏

蘇甘沒扭謨

薑刺巴華爾斯

各一
錢半

盧會

一刀

右調和シ九丸トシ一時半或ハ二時毎ニ一丸ヲ服

ス○水腫ノ患者。右ノ如キ劑ヲ用ヒテ小便夥久通
 シ腹脚等々腫減スルハ其收縮スル多少ニ隨テ
 其部ニ縛帶ヲ施シ又鐵劑ヲ用ヒテ其弛緩セル部
 ノ故ニ復スベシ○若シ右ノ諸劑ヲ用ヒテ嘔吐ヲ
 発スル者。阿芙蓉ヲ用ヒテ其吐ヲ鎮ムベシ○外
 敷シ瘡瘍另治可也

敷シ瘡瘍另治可也

依

拔福

塗散

海葱

アゼ方ムシキルラ羅

セニアイ

蘭

海葱醤ノ義

製法

其海葱

生鮮者切片

汗

亂炒

剉

右硝子壠ニ入レ固封シ微火上ニ置テ浸シ藥氣充

出スト十八日絞テ汁ヲ取り是ニ燒酒ニヨリ加ヘ靜定メ底塗ヲ去リ上清ヲ取り硝子壺ニ入レ固封シ貯フ其燒酒ヲ加ルハ久シ貯テ損敗セザラシムルガ爲ナリ

主治粘稠液ヲ稀釋シ肺ノ壅滯ヲ疏通シ頭痛痰欬ヲ治ス○適宜ニ水ヲ和シ漱藥トシ咽喉焮腫ヲ消散ス○芥子泥ミ加ヘ外敷メ發泡藥トス

海葱蜜

オツニヤルシキルラ羅ホニフアゼンハニゼニア
又セアイウニホニフ蘭海葱蜜ノ義

製法

海葱醋

一升

海葱蜜

二比。煮テ泡ヲ去ル者

右硝子壺ニ入レ振蕩ノ混和シ磁鍋ニ内レ文火ニ煮テ蜜ノ稠^{クシ}下爲ス
主治膠粘液ヲ稀釋シ留飲停水ヲ驅逐シ小便ヲ利シ痰欬喘急ヲ治シ肺ノ頑痰ヲ祛キ黃疸ニ効アリ○此劑ハ醋ノ酸性ト蜜ノ甘和ノ性トヨ以テ海葱ノ酷厲毒ヲ抑制スル者ナリ。水腫及ビ小便ヲ利スベキ諸症ニ大効アリ是ニ中和鹽ノ類ヲ加テ殊ニ良効アリ即チ左ノ方ノ如シ

海葱蜜

海葱蜜

四弓

酒石葉

三錢

右研和シ一時或ハ一時半ニ二錢宛用ス。但嘔氣

ノ發セバ服量ヲ減スベシ此劑胸水腹水及ビ胸中
粘液壅滯スル諸症ニ殊効アリ○海葱蜜ハ粘痰吐
シ難キ症ニ用ヒテ痰唾ヲ吐セシメ喘急等ニ捷効
アリ○肺癆及膿熱セルヲ潰破メ吐セシムルニ用
フ○膠痰肺ニ粘結セル症ニ此劑一勺ニ硇砂精一
錢ヲ和シ一時或ハ一時半ニ一匙或ハ二匙宛用ヒ
テヨク痰ヲ咯出ス○是ニ撫謨安沒尼亞幾十茴香
水ヲ加ヘ用ヒテ胸水病ニ奇効アリ○此劑殺蟲ノ
効アリヨク蛻蟲ヲ驅除ス○適宜ニ水ヲ加テ漱樂
ホ一咽喉焮腫ヲ治ス

國依
医福

葛縷子

又名葛草又加羅子不羅ホスコメイシ蘭

形狀

葛縷草ハ方莖中虛長一二尺許叢生シ枝多シ葉胡蘿蔔葉ニ似テ細ニ分裂シ枝ニ排列ス柔ニソ毛茸ナシ夏月五瓣ノ小白花ヲ開キ繖狀ヲ爲ス花速ニ謝メ子ヲ結ブ茴香ニ似元小差長久灰褐色ナメ條理アリ味辛甘香氣アリ根細柔白或黃色ナリ實熟スレバ莖枯テ宿根ス水邊濕地ヲ好ム爰國ニ產ス根食用トスル者アリ○子ヲ取り藥用トス

○按ニ此藥和產未ダ詳ナラズ舶來ノ者ヲ用フ

ベニ度涅云性功。茴香ノ如シト代用スベシ。○榕按ニ此草伊吹防風音近シ。唯方莖ナラズ根瘦硬ナセヲ異ナリトス。

主治 子性温。衝動閑達。破氣驅風ノ劑トス。痉攣ヨリ起ル疝腹痛ニ尤モ効アリ然ニ煥衝壯熱或ハ膽液過多。胃腸ニ汚物敗液壅滯スル症ニハ害アリ汚物ヲ滌除メ後用フベシ。○子宮衝逆ヲ治シ小便ヲ利シ淋疾痛ヲ甘メ婦人乳汁ノ増々。琶布^{バブ}或ハ慰劑^{ハジタリ}トシ凝結ヲ疏解シ疝痛ニ効アリ又腫瘍硬腫ヲ消散シ或ハ化熟ノ膿ヲ釀ス。物取伍依麻。

葛縷子油

オレウムカル空イ羅

製法

薄荷油及ヒ茴香油製法ト同シ

主治

葛縷子主治ノ病ニ用ヒテ尤効アリ。十滴マテ内服ス。○胃腸虛弱ニメ風氣痞脹疝痛腸攣急等ノ患部ニ塗テ効アリ。〔夷福〕

瓦爾拔奴謨

羅メトヒウム羅

ハドルハルス

蘭

是ハ亞弗利加洲南北ノ諸國及ビ伯兒西亞。亞刺比

亞細亞洲齊西里亞歐羅巴洲等ニ產スルヘリテ。

ガルバニヘラ又ビウボシ。ガルバニムト名ル草及ヒ

其根ヨリ自テ流滴シ或ハ是ヲ鑽刻ノ乳汁ノ如キ
液ヲ取リ曝乾ノ凝固セル華爾斯様人趨謨ナリ
此脂ハ趨謨ト華爾斯トノ間に屬ス其故ハ是ヲ火云國
酒醋等ニ浸セバ溶化ス然正油ニハ溶化セズ是レ
酒醋等ニ投スレバ餒ヲ發ス是レ華爾斯ハ質ナリ
是ヲ水
趨謨ノ質少シ或云此脂ハ趨謨質多クメ華爾斯質少シ
一云此脂ハ趨謨質多クメ華爾斯質少シ
一種ノ灌木ヨリ生スト其質柔ニノ粘リ蠟ノ如ク
黃色或ハ赤ヲ帶ビ臭氣蒜ノ如シ上好新鮮ナルハ
淡白ノ粒ヲ雜ヘ大擦子ノ如シ○此脂二種アリ第
一種ハ小ナル顆粒ヲ爲シ白色或ハ褐色ニノ淨潔
微透亮光澤アリ乾固ノ油様ノ粘氣ヲ含ニ柔ナレ
正過タ粘著セズ磨ノ細末トナル温ムレバ粘レ正
正過タ粘著セズ磨ノ細末トナル温ムレバ粘レ正

火氣ニテ溶化セズ火金投メ燃^キ易外味不佳ニメ苦
ク辛チ帶ビ竈透ノ臭氣アリ氣味正ニ趨謨安沒尼
アヤ幾ノ如クニノ強シ是ノ上品トス○第二種ハ大
塊ヲ爲シ多クハ赭色ニノ鐵鏽色ヲ帶ビ粘著ノ不
潔人蠟ノ如シ是ヲ下品トス然正鮮美淡黃淨潔ニ
メ疏脆人塊片ヲ成シ乾テ粘著セズ臭氣甚グ味苦
辛或ハ裏ニ白キ光澤アル顆粒ヲ雜ヒ上品トス
●赭色或ハ種々汚色アリ或ハ木屑藁子仁塵土ヲ
雜ヘ或ハ軟ニメ粘著シ或ハ臭氣ナク黒色ヲ帶ル
ハ皆下品或ハ僞品トス○此脂ヲ生スル草ハ高サ

六七尺許。莖太 ナガ 拙指ノ如シ。多ク傍枝ヲ分チ中心淡白ノ髓アリ。葉洋荊葉ニ似テ潤久固タムテ缺裂シ四時常綠。味辛。臭甚タマシ。莖枝頭ニ五瓣ノ黃花簇生シ繖狀ヲ爲ス。花後微長キ扁圓ノ繖子生ス 繖子ハ刺發斯ノ條
ニ註 艳褐色。辛味烈香アリ。下品ノ脂ハ多ク此子ヲ雜フ。根太久鬚多シ灰白色ナリ。○此脂ノ顆粒ヲ成ス者ハ此草ニ含メル乳様ノ汁。自然ニ莖枝及根ヨリ流滴ノ凝結シ或ハ鑽刻メ流滴スルヲ取り仔細ニ意ヲ用テ塵埃ヲ避ル者ナリ。其大塊ヲ成シ下品ナルハ其草ヲ鑽刻ノ倉卒ニ多ク其脂ヲ集メ取テ

豆塊ト爲ス者ナリ

●按ニ此脂和漢產未ダ詳ナラス。舶來ヲ用ベシ
主治 性溫。竄透酸性揮發ノ鹽油多シ又微水氣土氣ヲ含メリ。○神經ヲ強健ニシ堅硬ヲ軟化シ粘稠ヲ稀釋シ痛ヲ止メ風氣ヲ驅リ諸藏ノ壅塞ヲ疏解スル要藥トス。肺腸間膜。肝脾等ノ壅塞硬腫ヲ疏散スル良藥トス。多ク丸藥上シ用アリ。又欬嗽喘急等。胸肺人粘液諸病ニ殊効ヲ奏シ或ハ癰症ヲ治シ蛇蟲ヲ殺ス。○經閉ニ左ノ方良効アリ。

越讀通經飲

瓦爾技奴謨

燒酒三十兩

右溶化シ日ニ二卵匙宛適宜ノ飲液ニ和シ服ス○此脂ヲ膏藥ニ加ヘ外敷ノ堅腫ヲ消シ凝固ヲ散シ或ハ熾腫ヲ化熟ノ膿ヲ成ス故ニ熾熱アル腺腫或ハ頑硬腫。瘰癧。骨腫。徽毒結腫等ニ殊効アリ○是ヲ沸湯ニ投メ溶シ上面ニ浮ム汚物ヲ去リ用フ或ハ醋ニ浸シ溶シ煮テ適宜ニ凝固セシメ用ルモ良○服量日一刃ヨリ一刀半ニ至ル

伍
兩
枚

瓦爾技奴謨膏

「卫ムフラスト・デ・ガルバニム」

羅

製法

瓦爾技奴謨

淘淨ノ汚物

若把兒麻膏

各一匙

黃蠟

半丸

的列竝底那

勿擗祭亞

右先ヅ的列竝底那ヲ慢火ニ上セ溶化シ漸次ニ餘

藥ヲ下シ煉和シ硬膏ト爲ス

伍
錢
四
兩

主治諸般ノ堅硬腫ヲ消散ス

叔

海鹽

サル・マリヲム

羅

ゼツウト

蘭

主治溫煖疏解ノ効アリ適宜ニ用レバ胃ヲ健運シ飲食消化ヲ扶ク過用スレバ吐下スルノ海水ノ如

シ或ハ一日ヨリ半錢許ヲ吉利詞^{キリツ}爹兒^{テール}ノ藥液ニ加
ヘ施メ下利ノ効ヲ扶ク或ハ浴湯トメ痛風ヲ治シ
或ハ刺咬傷ノ洗藥トシ或ハ炒温^{トモ}テ袋ニ入レ貼メ
腹痛ヲ治ス○尋常海鹽ハ土氣水氣多キ故ニ藥用
土スルハ精製メ用フベシ^{伍依福}

精製海鹽

〔グソイフルデゼンウト〕蘭

海鹽ヲ適宜ニ取り沸湯三倍ノ量ヲ加テ溶化シ其
熱セル液ニ鹹蓬晶液^{鹹蓬晶一北水}_{ハ北ニ溶ス}液ヲ滴シ加レハ
白塗ヲ生ス終ニ毫モ白塗生セサルニ至リ紙ニテ

瀝シ其液ヲ取り文火ニ上セ少許水氣ヲ蒸散メ冷

處ニ置バ芒ヲ結ブ其芒ヲ取り乾シ貯フ^國

海鹽炒乾法

〔サル・キリナレ・デクレピタム〕羅

製法

海鹽ヲ磁鍋ニ入レ蓋^{フタ}ヲ覆^{オホ}ヒ炭火ニ上セ爆

鳴メ粉ノ如クナリ透明ナラズ白色トナルニ至リ

硝子壇ニ入レ固封シ貯フ^國

海鹽精

〔スヒリキス・サリス・マリニ・羅^{ゲースト・ハン・ゼ・ソウト}蘭〕

〔製法〕發烟海鹽精 一弓

蒸餾水 二弓 國二味等分トス

右硝子壇ニ内レ靜定スル後數日時々振蕩ノ漸ク
混和セシメ固封シ貯フ^國

發烟海鹽精

ローケンデ、ゼイソウトヨル又ゲースト・ハニ。

此精常ニ蒸氣升發ノ烟ノ如シ故ニ名ク〇
ル蘭ゼソウト・ハニ・ガラウベル又ツウト
ス・ヒリ秀ス・サリス・ニマニス・レ・ロ

製法

海鹽精製シ炒乾メ極細末ト爲ス者

十八弓

綠礬油再餾メ銳烈者
雨水六弓
十二弓

右鹽ヲ潤大ナル硝子ノ列篤兒多ニ入レ。雨水ヲ磁器ニ入レ綠礬油ヲ取テ一滴宛其水ニ加ヘ終ニ少モ沸動セズ冷ルニ至テ管長キ硝子ノ漏斗ヲ以テ徐々ニ是ヲ右ノ列篤兒多ニ加テヨク鹽ト混和セシメ是ヲ沙火ニ入レ。硝子ノ承餾壠三個ヲ以テ其列篤兒多ニ連屬ス。其法第一個ト第二個ノ承餾壠

ノ頸本ノ側ニ一小孔ヲ穿キ先ツ列篤兒多ノ彎リタル頸ヲ第十個承餾壠ノ頸ニ挿シ其頸本ノ孔ニ彎リタル硝子人管ヲ挿シ其一端ヲ第二個壠ノ頸ニ挿シ第二個ノ頸本ノ孔ニ亦彎リタル硝子管ヲ挿シ其一端ヲ第三個壠ノ頸ニ挿テ連屬セシムルナリ但第二個メ壠ニ蒸餾水四弓(綠礬油ノ三分)ヲ入レ第三個ノ壠ニ蒸餾水六弓(綠礬油ノ半弓)ヲ皆其合際ヲ塗封シ初メ文火トシ漸ク火ヲ増シ蒸餾メ遂ニ少モ蒸氣升ラザルニ至リ火ヲ下シ冷テ後速ニ放開スレバ第一個第二個ノ壠ニアル精ハ

尤銳烈ナリ第三個壙ノ精ハ緩弱ナリ各是ヲ分チ
硝子壙ニ移シ硝子塞ニテ固閉シ此ニ蠟ヲ塗リ貯
フベシ右如承餉壙ヲ連屬スルハ其蒸氣ヲ水中ニ
吸收スルガ爲ナリ○此精ハ酸性極テ猛烈ナルヲ
以テ其硝子塞ヲ放テバ蒸氣升發スルノ烟ノ如シ
○其綠礬油多此精中ニ混シ清潔ナラザルノアリ
綠礬油雜バ其色清澄ナラズ
綠礬油ノ六分ヲ加テ再ビ蒸餉メ精ヲ取ルベシ是
一ノ量ヲ云ニ由テ淨潔トナルナリ 拔

又法

海鹽 精製者炒乾極細末ト爲ス

六北

綠礬油 三北

蒸餉水 二北

右鹽ヲ頸彎アカリタル硝子ノ列篤兒多ニ入レ沙火ニ
入レ濶キ蒸餉壙ヲ接合シ蒸餉水ヲ磁器ニ入レ綠
礬油ヲ取テ一滴宛其水ニ加ヘテ少モ沸騰セズ冷
ルニ至テ硝子ノ漏斗ヲ以テ徐々ニ是ヲ右ノ列篤
兒多ニ加テ鹽ト混和セシメ其口列篤兒多ノ腹ノ上ノ口ヲ云栓ニテ塞キ膠泥ニテ其罅隙及ビ壙ノ接際ヲ塗封
シ初メ文火トシ鹽精縷狀ヲ爲シテ列篤兒多ノ頸
ニ升リ委蛇彎曲ノ承餉壙ニ下ル片ニ漸ク火ヲ増
テ遂ニ沙鍋通紅トナリ蒸氣升ラズ精下ラザルニ

至テ放冷シ速ニ其精ヲ硝子壠ニ寫シ硝子塞ニテ
固閉シ冷處ニ貯フ 亞

主治 峻酸ノ性。清涼ノ効。綠礬精。消石精ノ如シ。○血
液ノ腐敗ヲ遏ヤムル効。綠礬精ニ勝アリレ。清涼飲劑ニ加
ヘ清爽ノ味アリテ渴ヲ止メ一切腐敗性ノ熱病ニ
乾燥熱ヲ兼子咽喉燥キ頭痛譫語或ハ血液烊解崩
壞ノ失血等ヲ兼ルニ大効アリ。○總テ此精ヲ内服
スルニハ水ヲ加ヘ稀タククシ酸美ト爲シ用フベシ右
ノ如キ腐敗性ノ熱病ニハ左ノ舍利別尤良

鹽精舍利別

沸湯九弓アサヒ舍利別一弓アサヒ海鹽精一錢イチモン
右調和シ半時ニ二匙死用フ。○腐敗熱。神經熱ニ於
テ血液腐敗ヲ爲ス。多キホド此精逾効アリ。然モ
諸熱病。腐敗ナク唯焮衝ヲ兼ル者ハ害アリ。焮衝多
キホド害モ亦甚シ是レ鹽精ノ精微ナル酸性ヲ以
テ其焮衝シテ强硬ナル諸脉纖維ヲ衝動メ逾強硬
ナラシメ諸症ヲ增劇スレバナリ。故ニ肺焮衝。胸脇
焮衝ニ用レバ其乾欬ヲ増發シ遂ニ勞欬トナリ救
ハレザルニ至ル。麻疹ニモ亦害アリ其熱毒ニテ肺
ニ焮衝ヲ發スレバナリ。○發斑熱。モ腐敗ニ屬スル

症ニハ良驗アリ然ニ自餘ノ症ニハ害アリ○日發熱。間歇熱モ煥衝ヲ兼ザル者ニ多ク驗アリ○赤痢ノ腐敗ヲ兼ル者ニ辟効アリ勞瘵熱ニハ總ニ害アリ○小便ヲ利スルニ峻効アリ故水腫ニ十滴ヨリ二十滴マデ適宜ノ湯液ニ加ヘ用ヒテ驅水藥トス○胃衰弱ノ食進マズ或ハ嘔吐ヲ兼ル症ニ治シ胃ノ粘液ヲ稀釋ス左ノ方良効アリ害アリ燃青茶
鹽精健胃水 海鹽 四錢 水 五升 四
右溶化シ是ニ海鹽精二錢ヲ加ヘ調和シ卵匙ニ一二匙宛冷水一盞ニ和シ毎日數次用ヒテ諸症全治スルニ至ルベシ或ハ十滴ヨリ二十滴マデ適宜ノ稀キ飲液一滴シ酸美口ニ適ス度トシ用ルモ良○外用ノ腐壞外遏ノ峻効ノ藥トス漱劑或ハ塗藥トメ咽喉頬裏。斷頸等ノ潰瘍滋蔓腐爛シ或ハ其骨ヲ蝕スル症ニ大効ヲ奏キ殊ニ失苟見陪苦ヨリ發スル口中斷頸ノ潰爛外遏ニ神効アル。他ニ比スベキ者ナシ是ニ玫瑰蜜。沒藥丁幾劑。龍腦ヲ加ヘ瓦施ノ殊ニ良○口頸斷舌ニ癌瘡ヲ生メ臭穢腐爛侵蝕スル症ハ左ノ方奇効アリ

玫瑰蜜

六十滴

沒藥丁幾去爾

二錢

海鹽精

四十滴

至

右調和シ外敷ス。速ニ滋蔓腐蝕スル症ニハ鹽精一
味ヲ患處ニ塗レバ痴癥結ビ腐蝕止ム。或ハ失苟兒
陪苦ノ毒ニテ斷黽漬爛スルニハ右ノ劑ニ龍腦十
匁。海鹽精四十滴ヨリ六十滴マデ海鹽精ノ強弱隨元增減ス調
和メ一時毎ニ鳥羽ニテ斷ニ塗テ捷効アリ。寒熱
壞疽ノ漫延侵蝕スルヲ遏止スルニハ此精ヲ幾那
外煎湯ニ加ヘ蒸湯剤トシ施メ奇効アリ。此精一
錢ヲ取キ吉利詞爹兒ノ液ニ加ヘ毎日數次施メ腐

敗熱ノ腐敗ヲ遏止スルニ大効ヲ稱ス。○此精ハ消
石精。石膽油ノ如ク性甚ダ侵蝕シ又他ノ酸精ニ比
スレバ殊ニ凝碧解久効アリ。正ニ疣贅頑固ノ
息内及ビ漸ク滋長スル肉腫ヲ消スルニ毎日是ヲ
塗テ峻効アリ又角膜及ビ臉ノ水棉様息肉ニ點メ
速ニ消ス。○此精ハ諸金ヲ腐蝕スル故ニ木匙或
硝子匙ヲ用フベシ福依

瓦老別里鹽

一
蘭

水

製法

鹹蓬鹽晶

一
水

右溶化シ綠磬精ニ一滴宛加ヘ終ニ少モ沸騰セザ
ルニ至テ濾過シ文火ニ煮テ水氣ヲ蒸散シ試ニ其
液ヲ冷石上ニ滴メ結芒スル片々吹下シ冷處ニ
於テ芒ヲ結バシム其芒卽チ瓦老別里鹽ナリ是ヲ
取り硝子壠ニ入レ固封シ貯フ其餘人芒ヲ結バザ
ル液ノ前法ノ如ク煮テ冷處ニ置キ芒ヲ結バシム
ベシ越

又法 發烟海鹽精ヲ製メ後其列篤兒多ニ殘リタ
ル白キ凝固セル渣鹽ヲ取り適宜ニ水ヌ加テ溶化
ヌ是酸性多キ故ニ鱗蓬鹽晶ヲ少許宛加レバ沸騰

ス終ニ少モ滾動セザルニ至テ紙ニテ濾シ冷處ニ
置キハ芒ヲ結ブ。是ヲ取り貯フ此芒白色ニノ半透
亮味苦鹹是ニ水三倍ノ量ヲ加レバ溶化ス。又氣ニ
觸テ消化シ盡ク粉末トナル援

○榕按ニ洋舶齋モナ來ル瓦老別里鹽ヲ見ルニ其氣
味形質漢舶來ノ芒硝ト毫モ異ナルトナシ但其
製法ニ於テハ大同小異アレ庄其質ハ一ナリ猶
諸厄利斯鴻利鹽ハ元來越狼宋ノ泉ヲ煮テ製ス
ル者ナレ庄或ハ海水ヲ煮テ製シ或ハ山ヨリ堀
取テ製スル者モ其氣味性功毫モ差サルが如シ

主治 性寒味苦鹹綠礬性ノ酸氣ト亞兒^{アルカ}如利鹽ト結成セル中和鹽ナリ消石ニ比スレハ刺戟セズ其性孕礬酒石ノ如シ然ニ少許用ヒテ瀉下シ又凝結ヲ溶解シ粘稠ヲ稀釋シ大小便ヲ利シ血液ノ沸騰ヲ降鎮シ煥熱ヲ涼解スル良藥トス一時毎ニ一刀宛用ブ○間歇熱ノ壯熱ヲ涼解スルニ半時毎ニ半刀ヨリ一刀マデ用ヒテ良○少宛^{マタク}數用レバ凝結ヲ疏解スル功ヲ稱ス半刀ヨリ一刀マデ飲液ニ溶シ用レバ瀉下ス此物氣ニ觸レバ盡ク風化シ粉末トナル是其晶ノ質ヲ成ス所ノ水氣脫シテ氣中ノ濕ヲ

引クノナク乾ケバナリ故ニ此粉末ハ瀉下ノ効多シ四錢許ヲ用ヒテ大ニ瀉下ス○外敷ノ腐敗ヲ過ム寒壞疽ニ効アリ

依
叔
福

甘海鹽精

スロリチス・サリス・ドルシス羅

製法

海鹽

スロリチス・ト・バン・ゼ・ソウト蘭

亞爾箇兒

アルコホル

炒乾者

ハラ

黑趨斯

スロス

瓷瓶

モツ

ノ稱

黑畫

ノ繪

黑

右鹽ト黑趨斯ト合和シ頸長キ硝子ノ列篤兒多ニ

入レ亞爾箇兒ト綠礬油ヲ合和メ其列篤兒多ニ加

ヘ沙鍋ニ入レ承餾壘ヲ接シ其接際ヲ塗封シ慢火ニテ蒸餾シテ殆ド其液ノ三分ノニヲ取り硝子壘

ニ收メ固封シ貯フ 我

主治海鹽精ニ比スレバ性緩和ニメ酷烈ナテス又
風化揮發ノ油氣ヲ含ミ酸美ニメヨク竄透シ拔爾
撒謨サハノ質アル故ニ内服メ甘消石精及ビ海鹽ノ如
クニシテ又甘和ノ効アリ○服量四滴ヨリ十二滴
許飲液ニ點服シ或ハ沙糖ヲ和シ舍利別ノ如クシ
甘一弓ヲ用フ 夙園

葛私多兒カス・トール羅 ベーフル蘭

葛私多兒ハ水陸共ニ住ム一種ノ獸ナリ牝牡共ニ

陰處ノ兩側ニ四個ノ囊アリ 左右二個宛合メ四個
囊ト上囊ト名々後部ノ囊ト下囊ト名ク 其上囊二個ノ内ニ脂液アリ
是ヲ取テ藥用ニ充ツ是ヲ葛私多僂謨ト曰フ 此猶
查アル如キ者ナリ其此獸四大洲ノ諸地。彼此ニ
形狀主治次條ニ詳ナリ 此獸四大洲ノ諸地。彼此ニ
產スレ凡殊ニ加拿達北亞墨利加シ 洲ノ國名 止白里 亞細亞洲
沒斯箇未亞入爾馬尼亞波羅泥亞亨漏生共ニ歐羅巴洲ノ國名 巴洲ノ國名

名ニ多シ軀長大約二三尺許。拂ニ四尺ニ及ブ者ア
リ其圍略其長ニ稱フ。然凡肉肥厚ニメ軀短ク見ユ。
頭ハ大約圓ク喙長ク齒上下各十枚互咬メ鉗ノ如
ク太ク鈍利ニメ力強シ是ヲ以テ樹ヲ倒シ或ハ斷

ツ。切齒ト齧齒ハ殊ニ太クメ銳利ナリ。眼小ク黒シ
耳短ク圓クメ外面ハ毛被ヒ裏面ハ滑澤ナリ。脚短
ク前脚殊ニ短クメ五六寸ニ過キズ。後脚扁クノ鱗
被ヒ水鳥ノ脚ノ如シ。五指アリ。後脚ハ指間ニ膜ア
リテ連リ蹠エヅガキノ如シ。故ニ後脚ト尾ヲ以テ能ク水ヲ
游オヨグ。前脚ハ五指皆離レテ膜ナク手ノ用ヲ爲シ。ヨ
ク物ヲ把ル。獮猴ノ如シ。筋肉厚ク勁硬ニメ力強
シ。指端皆爪アリ。斜ニ尖リ。管ナシ。尾ハ
扁圓ニメ長ハ九寸ヨリ一尺許アリ。其根濶四拇指
横徑許。中程ハ五拇指横徑許。厚サ一拇指横徑許。遍ク

鱗アリテ魚ノ如シ。每鱗形六稜。濶三四分許。厚クメ
革ハ如シ。其隙ニ少々小毛アリ。故ニ喙ヨリ股マデ
ハ鼠ニ似タリ。股ヨリ尾ニ至テハ殆ド水鳥ノ如シ。
故ニ首ヨリ股マデハ味。獸肉ト同シ。後脚及ビ尾小
味。魚肉ノ如シ。總身ノ毛柔ニメ細ク栗殼色或ハ褐
色ニメ光澤アリ。北方寒地ニ住ム者ハ色濃ク或ハ
黒シ。蹄ニ灰白ナルアリ。但其毛ニ様アリ。一ハ長タ
メ遍ク表面ニ見ユ。大約一寸六七分許。首尾ニ至レ
バ漸々短ク差硬シ。脚ハ毛甚ダ短シ。一ハ其裏ニ在
テ短ク遍ク膚ニ著キ。長八分餘。毳ノ如ク甚ダ纖細。

柔軟。稠密。ナリ。脇腹ノ毛ハ最モ柔ニ。細シ。是ヲ以テ多々笠裘。莫大ス等ニ造ル。牝ハ四乳アリ。孕テ四個月ニメ。産ス。毎産三四子ヲ生ス。睪丸甚多。小々腹腿合縫ノ凹處ニ在リ。是ヲ展レバ。殆ト狗ノ睪丸ノ如シ。○此獸性温順ニメ。馴易シ。陸ニ在テハ樹實枝葉ヲ食ヒ。河ニ在テハ魚鰐ノ類ヲ食フ。又草木ノ枝葉ヲ取テ冬月ノ食物ニ備ヘ蓄ヘ。且嚴寒ヲ防ガ爲ニ。夏月大河湖澤ノ邊ニ洞穴ヲ穿ツ。五六尺許ニメ。其内ニ居室ヲ造リ。出入ノ穴ヲ水中ニ通ス。或ハ河中ニ堤ヲ築テ水勢ヲ堰ギ。其下流ノ岸ニ沿テ

廠ヲ造ル。且甚ダ巧ニメ。伎倆殆ト人工ニ異ナ。反ズ乃チ此獸數百群リ。集テ相共ニ力ヲ戮セ。許多ノ樹ヲ齒截。并挽キ來テ基趾メ設矢大小ノ柱材ヲ以テ室ヲ構ヘ。内ニ木ヲ格シ。床ヲ造テ三層樓ノ如ク。シ其内ニ間隔ヲ作シテ各房ヲ設ケ。其罅隙ハ悉ク樹枝ヲ挿シ。煙ニ樹葉ヲ雜テ泥ト爲シ。尾ニ載テ其隔壁及ビ外圍屋上ヲ打チ塗ル。數回ニメ内外平滑。堅牢ナル。牆壁ヲ造リ。全形圓ク。或ハ卵圓ニメ。高サ三四尺許。其洞穴中ニ在テ。最モ大ナルハ丈餘ノ者アリ。内徑八尺或ハ一丈許。其小ナルハ四五尺許ア

リ此獸牝牡相共ニ各房ニ住ス。厥小ナルハ五六個。厥大ナレバ三十個モ住ス。其下層ニハ水ヲ瀦メ縁草樹枝ヲ浸シ蓄ヘ第二層ハ水際ニ接シ是ニ住テ常ニ其尾ト股脚ヲ水中ニ濡ス。否サレバ生活シ難シ。若シ水高ク満レバ第三層ニ住ム。斯ノ如ク黨ヲ結ビ類ヲ集テ群居シ又其造築甚ダ堅固ニメ大雨洪水ト雖モ損壊セズト云。叔

○榕按ニ此獸本邦所產未ダ詳ナベズ是坤輿外紀ニ載ル般第狗ナリ外紀云、歐羅巴洲意太理亞國有河名巴鐸入海。河口產般第狗畫潛身於兒獸ノ圖ト差異ナシ。

葛私多倭謨カストラム羅 ベフルゲイル蘭

水夜卧旱地毛色不一以黑爲貴能噬樹木其利如刀又其般第狗ノ圖本編卷三十六ニ出ル葛私多

兒獸ノ圖ト差異ナシ

葛私多兒獸カストラル前條ハ牝牡正ニ横骨ノ下股間ニ四個ノ囊アリ大サ卵ノ如シ其二個ハ前部ニ在リ是ヲ上囊ト名ク所謂葛私多倭謨カストラムニ此ニ藏ム其餘二個ハ差後部ニ在リ是ヲ下囊ト名ク此ニ稠厚ノ液ヲ藏ム其氣葛私多倭謨ニ似テ性異ナリ○上囊ハ陰具ノ左右ニ傍テ相對峙シ囊底半規形ヲ爲シテ皮

上ニ隆起ス剖解メ囊ヲ出セバ全形梨子ノ如シ其獸ノ大小ニ隨テ囊亦大小アレ凡中等ノ者ハ長三按指横徑許。底ノ濶一按指半橫徑許。其本ニ循ヒ漸ク細クメ一按指横徑許トナリ直腸ニ連ル。下囊ハ肛門メ左右干傍テ相對時シ皮内ニ在リ其部ノ皮ヲ剥ハ囊底見ニ長二按指横徑許。底濶一按指横徑餘其本漸ク細クメ直腸ニ連ル○上囊ハ三囊ノ膜ヲ被フ。外膜ハ甚ダ硬固ナリ第二膜ハ厚ク柔ニメ許多ノ脉絡循行ス。裏膜ハ僻積多ク是ヲ展レバ三倍少長トナル。表面滑澤灰白色或ハ栗殼色及ビ帶

赭色ノ斑點アリ。裏面粗糙。細絡錯綜シ淡黃色又脂液充ツ此液ソ乾固セル者卽葛松多虧謨ナリ味辛ニメ苦メ帶ビ臭烈竄透其氣不佳ナリ此囊ヲ取り風乾スルトガ月許。或ハ是ヲ烟窓タバコダラニ掛レバ五六日ニメ乾固ス。上品ハ囊大ク重ノ栗殼色。諸膜乾固メ破裂シ易ク裏膜僻積アリテ厚ク革ノ如ク其液乾固疏脆ニメ破碎シ易ク蜜及ビ蠟ヲ雜ヘ細膜ヲ以テ組織シタル者ノ如シ桂色或ハ栗殼色ニメ黃ヲ帶ビ味辛苦。甚ダ竄透スル一種ノ臭氣アリ火ニ投スレバ炎ヲ發シ臭氣殊ニ甚ダシ新鮮ナル。齊稠固ニメ粘ラズ橙皮

色ニメ竈透ノ氣甚ダシ。販賣ノ者ハ炮リテ赭色トナリ乾固ニメ破碎シ易シ○此物止白里及ビ沒斯箇未亞出^止。產ヲ上品トス其囊赤色ヲ帶ビ稍圓ク大^キ重實^ミテノ硬固ナリ横斷スレバ裏赤赭色ニメ肝藏ノ色ノ如キ者充チ細膜筋條ノ組織セル如キモノニテ包裹シ摩ニテ粉碎トナリ易シ然ニ乾燥セズ北亞墨利加洲及ビ波羅泥^{ボロニ}亞^{ヨシ}諸厄利亞^{ゲリヤ}等ノ產ハ下品トス其囊充實セズ且^シ濕リテ脂ノ如ク或ハ燥テ滋潤ナシ凡ソ此物久ヲ經テ黒ク且^シ臭氣ナキハ藥用ニ充タズ○此物價貴キ故ニ偽品多シ或ハ

秤量ヲ増ガ爲ニ鉛錫等ノ丸ヲ囊中ニ押ス者アリ是ヲ横斷スレバ其丸見^ル或ハ撒瓦^{サガ}百奴謨^{ペヌ}ム臭氣^ア草脂^ル名^ノ夫雜ヘ其囊ニ充ル者アリ是ハ其臭氣ニテ知ルベシ凡ソ真品ハ人工ニテ贊造スベカラザル所ノ細膜ノ組織セル者其囊中ニアルヲ以テ鑑定スベシ或ハ特牛ノ罩丸ノ包膜ヲ取り是ニ前説ノ物又雜ヘ實チテ葛私多僂謨^{カストラム}蜜ヲ煉和シ其囊ニ充ル者アリ或ハ葛私多僂謨^{カストラム}蜜ヲ煉和シ其囊ニ充^ル者アリ是ハ其囊ヲ押ス片ハ蜜ノ腐敗セル者逆出スルヲ以テ知ルベシ○下囊中ニハ淡黃色ニメ油ノ如ク

蜜ノ如キ稠厚ノ液アリ其氣微葛私多僂謨ニ似タ
レ凡久ヲ經レバ凝結シ其質及ビ色モ獸類ノ脂膏
ノ如シ故ニ藥用トセズ

主治竄透油及ビ揮發鹽多シ頭腦神經ノ壅塞ヲ開
キ痙攣搐掣ノ諸症ヲ鎮定スル聖藥トス。故ニ子宮
衝逆風氣痞滯ノ諸症或ハ鬱憂病癪等ノ諸症及び
頭旋眩運肢體顫振瞤動ニ奇効ヲ奏ス或ハ草阿片
等ヲ加テ尤効アリ○粘痰多キ喘息ヲ治ス或ハ嗽
衝ナキ諸症腹痛ニ是ヲ治痘ノ劑ニ加ヘ用テ驗ア
リ○子宮病ヨリ發スル經閉ヲ通スルニ屢効アリ

末トシ半錢マデ數用ノ然凡尋常多ク是ヲ用ル
能ハザルキハ臭氣アル趨謨類阿魏・趨謨・安茂尼・亞
幾・瓦爾接奴謨等或ハ琥珀ノ製剤カ以テ代用スベシ○姪婦惡疽ニ
効アリ但此症ハ甘消石精ヲ數日連服シテ亦同々
驗アリ○產後惡露ヲ下以良藥トス○舌疳言語蹇
澁ニ末トシ舌下ニ塗テ効アリ○子宮衝逆及ビ瘡
攀其他前說ノ諸症ニ左ノ丁幾去爾奇効アリ

八 鎮瘻丁幾去爾

葛私多僂謨カストラ・シハ一
阿魏錢アベイ・セン一
硝砂加燒酒精ヒツカ・リョウジン一
右調勻シ硝子壘ニ入レ固封シ淹ス日六日其間數

其壘ヲ振蕩スベシ。服量十五滴ヨリ四十滴まで。日ニ數次葡萄酒ニ點服ス。此藥末トシ用ルニハ一瓜ヨリ十瓜或ハ半錢マテ沙糖ニ和シ或ハ散劑丸藥或ハ飲劑ニ和シ用ス。叔國國
葛私多僂謨カストラム丁幾去爾羅ヂンキテタル。主治諸病等一切痙攣諸症ニ阿芙蓉劑ヲ加ヘ
製法 葛私多僂謨カストラム適宜レツイ右硝子壘ニ入レ淹ス。六日布片ニテ濾シ又紙ニ
燒酒イタヒ八倍ハチボク度者ドウガ。日數日裏娘アラマサ外同コトコ。右硝子壘ニ入レ淹ス。六日布片ニテ濾シ又紙ニ
濾シ滓スミ去リ硝子壘ニ收メ固封シ貯フ。
主治 葛私多僂謨カストラム。主治人諸病ニ尤良。卒倒癇症。子用テ殊ニ良左ノ方尤効アリ。

宮衝逆ノ苦悶促迫ヲ速ニ解ス。○風氣痞滯ノ疝腹痛。ニ甘消石精ヲ加ヘ用テ峻効アリ。○服量一二滴ヨリ五十滴ニ至ル。葡萄酒或ハ適宜ノ飲液ニ點服ス。○子宮病等一切痙攣諸症ニ阿芙蓉劑ヲ加ヘ用テ殊ニ良左ノ方尤効アリ。

葛私多僂謨鎮痙飲

葛私多僂謨丁幾去爾カストラム二錢。薄荷水半北ハーブ。密涅刺爾鎮痛液ミネラル一錢。石膽條セイゲンハイ出。橙皮舍利別オレンジ一弓。舍電發謨セイデンハム阿芙蓉液アフロマリ四十滴。右調和シ四分時シカントキニ一匙。宛用ヒ其症治メ後仍半時ホウハントキ。

一匙 宛用フ ○ 葛私多 儂謨 丁幾去爾 得難キ片ハ
琥珀 丁幾去爾 或ハ 阿魏 丁幾去爾 少許ヲ以テ代用
スルモ亦効アリ

○ 按ニ 葛私多 儂謨 丁幾去爾 缺ル片ハ 左ノ方ヲ

代用スベシ

纈草 丁幾去爾

亞爾箇兒アルホル 十六两十六兩 烧酒焼酒 三两三兩 纈草根纈草根 粗末粗末 取ヘ
右硝子壘ニ内レ 浸シ其色出出至テ絞リ濾テ
濁濁ヲ去リ又纈草根ノ細末三两ヲ其液ニ加ヘ浸
メ藥氣ヲ出シ絞リ濾シ靜定メ其渣ヲ去リ此液

八两ニ 亞的兒アーティル 緑攀緑攀 ノ 三两ヲ調和シ硝子壘ニ内
レ 固封シ貯フ ○ 服量二十滴ヨリ四十滴マデ時
々 葡萄酒ニ點服ス

主治 此 丁幾去爾 ハ 神經ノ知覺 鈍クナリ或ハ其

運營錯誤スル症。假令神經熱于宮病ノ諸症等ニ
奇効アリ凡葛私多 儂謨 或ハ麝香ヲ用ベキ諸症
ニ 皆甚ダ驗アリ或ハ薄弱ニメ感動シ易キ人ハ
葛私多 儂謨 及ビ麝香 纈草根ノ氣ニ堪ズメ嫌惡
ムノアル片ハ此劑ヲ代用メ同ク良効ヲ奏ス或
來諸痙攣ノ諸症甚キ者ハ阿芙蓉液ヲ加ヘ用ベシ

家猪脂淨製法 ゲソイフルデ・ハルケニス・レセル 蘭
家猪脂適宜ニ取り膜ヲ去リ細ニ截リ水ニテ數田
洗テ其水清澄トナルニ至リ清キ鐵罐ニ入レ微火ニ
上セテ溶化セシメ木匙ニテ攪セ温ニ衆ノ布片ニテ
絞リ濾シ磁壺ニ入貯フ○諸獸脂淨製法皆是ニ同
シ主治軟化緩和シ疼痛ヲ止メ凝結ヲ溶解ス

〔医〕
拔

遠西醫方名物考卷八終

家猪脂膏製法

家猪脂適宜。小リ膜ヲ去リ細ニ截リ水ニテ數回
洗タス外火ノ上ナリニ至ル時清キ鐵鉗ニ入微火ニ
上テ溶化セシム。未だセシモ攪セ温ニ泉ノ布所ニテ
拭リ温シ感想。入貯フ〇諸臓脂膏製法皆是也。同
シ之油軟化後和以疼痛大止。瘀結乃溶解又固

遠西醫方名物考卷八

遠西醫方名物考標目

卷九

太答末林度

答末林度涼下飲

達刺侃寫

達刺侃寫鎮痛散

大黃舍利別

大黃越幾斯劑卷三十二蘇甘浸扭ノ條

打膿法

大麥

麥酒

膽礬石膽

韃爾答律斯。越默室屈松安實浸

禮麗春花。舍利別合斯之花

列印設酒

列篤兒多

曾蘇合喬 蘇合油

蘇合香樹 鴨嘴鳳凰酥 乳條

奈那波里膏 水銀條 規吉

撒爾弗古斯

良刺發斯

老利兒油

搾油 蒸餚油 煎油

刺賢塹兒

刺賢塹兒油

春喇蛤石

刺賢塹兒精

遠西醫方名物考卷九

榛齋先生譯述

男

宇田川榕 榕菴校補

答末林度蘭

タマリンド

羅

○榕按ニ答末林度ハ答末林電ト曰ノ樹ニ生ス

ル莢中ノ髓ナリ此樹亞刺比亞洲國名麻打葛失

葛爾

亞弗利加洲島名

錫蘭

印度島名等熱帶之地ニ生ス高

サ胡桃樹ノ如ク葉皂莢葉ニ似テ淡綠夜分相合スルノ合歡葉ノ如シ花三瓣ニメ華四出白色芳香ニメ橙花ノ如シ花後莢ヲ結ブ長一指許形チ

肥皂莢ニ似テ厚ク鐵色ヲ帶ヒ内ニ髓アリ或云二皮

アリテ其間髓中三核アリ大サ蠶豆ノ如シ黃赭ニ髓ヲ藏ム

色ノ光澤アリ其髓ヲ取り布巾ニテ絞リ濾シ
藥用トス即チ答末林度ナ栗殼色味酸久メ乾
腊ノ杏肉ノ如シ新鮮多液味酸美黑色ノ泥又爲
シ細筋及ビ黒色ノ核ヲ雜ル者眞品トス○西洋
俗說ヲ按スルニ其莢ト核ヲ搗交ヘタル者ハ動モ
スレバ沙糖梅李ノ肉舍利別醋等ヲ加テ偽製ス
ル者アリ宜ク擇ムベシト云○亞墨利加洲ノ地
東方ヨリ輸タマス者ハ必ズ沙糖ヲ加ヘ腐敗ヲ防クユ

古エニ味酸甘ニメ乾キ或ハ軟ナリ此ハ藥用ニ充
及難シ東方諸國莫卧兒ヨリ東ノ諸國ヲ云以下是ニ做ノ品ハ沙糖ヲ
木加ヘザル故ニ酸味甚ク且重ク黑色ニメ乾ケリ
其上品木津液多ク徽氣ナク簽甘味ナク軟ニメ
膨起セル核ヲ雜ルコナシ又是ニ鐵刀ヲ刺シ置
テ其力銅色トナシハ銅氣アリノ徵トス是ヲ用
英ト性功同シ代用スベシ依福圓李實梅實ノ代用スル說アレ疋穩
當ナラズ○普山藤林氏是ヲ華夷考ノ酸角ニ充ツ然比其花葉未ダ詳ナラズ

膽液腐敗ノ酷厲毒ヲ疏滌シ一切壯熱病ニ用テ熱ヲ涼解シヨク腐敗ヲ遏○腐敗熱焮衝熱。膽液熱黃疽黑膽液多キ等ノ煎劑ヲ用ベキ症ニ適當ス○血ノ稠厚及燉衝性ヨリ起衄血經閉。痔血壅滯。疫痢等ニ驗アリ。右ノ諸症ハ輕瀉下スベシ左方尤良。

答末林度涼下飲

其答末林度

三弓

蒲公英根

蘆根

各二弓

右水適宜ニ加淹シ濾テ其汁二北ヲ取。左人品ヲ加

滿那

三弓

霸王鹽

二錢

右攪和之半時ニ三四匙宛。其症人輕重ニ隨ヒ用ス

○答末林度ノ質ヲ検査スレバ酒石ノ酸性ト沙糖及ビ粘液ト混和スル故ニ其性殆ド酒石ト同シ代用メ可ナリ。○服量一弓ヨリ三弓マダ煎劑或ハ適宜ノ飲液ニ和シ服ス。○此物銅器ニ觸レバ綠色トナリ是ヲ服スレバ其毒ニ中テ危症ヲ發ス。物依伍拔

達刺侃篤

吉ムニタラガカンチウム羅

達刺侃篤

コムダラガント蘭

達刺侃篤ハ一種ノ趨謨ナリ上品ハ細久長ノ交糾屈曲シ小蟲ノ如ク鮮美潔白或ハ灰白ニノ透亮滑澤乾固ニメ脆ク。嚼テ香味ナク粘リ。或ハ微甘ヲ帶

ヒ水ニ溶化ス然ニ亞刺比亞趨謨ニ比スレハ稠厚
ニメ粘著シ溶易々ラズ。此物乃水八弓^{アキ}和メ
粘汁トナル但水銀油脂華爾斯^{ルス}ト混和セス○不品
ハ太ク黃色或ハ黯赭ニメ塵土等ノ汚物ヲ雜フ○
此趨謨ハタラガカンタ^{タラガント}ボーム^{又「ボック}
スドル[」]蘭ト名ル灌木ノ幹枝或ハ根ヨリ夏月自
ラ流滴シ或ハ是ヲ鑽刻メ取ル膠液ナリ。其樹ニ種
アリ第一種ハ枝硬ク白色ノ勁刺アリ葉小狹長^{コハ}
ノ羊齒様ニ兩對排列シ莖梢尖テ白刺トナリ舊葉
落レバ其莖長キ刺トナル枝梢ニ花攢簇シ豆花ノ

如ク金雀花ニ似タリ白色或ハ黃色ヲ帶ブ花後白
キ小簇^{ササ}ヲ結ズ。太サ白芥子ノ莢ノ如ク形蠶豆人莢
ニ似タル内ニ白クノ稜アル小子アリ根長ク滋蔓
ス第二種ハ大約前種ノ如クメ葉灰白ヲ帶ビ花ニ
紫色ノ條理アリ此樹南拂郎察都兒格^{トスル}結麗大^{タカ}
依^{ナホ}那波里^{リカタ}甘的^{カタ}亞^ア彫綾^{リイ}以上歐羅巴ニ産ス

○按ニ此樹脂和漢產未ダ詳ナラズ^{亥福}云性功
亞刺比亞趨謨ト同ジト。代用スベシ^{大人衣}主^人
主治性潤涼微鹽氣アリ油氣多シ堅ラ軟^ラケ酷厲液
ヲ甘和シ稀涼液ヲ稠厚シ粗糙ヲ滑利シ滋潤ス故

乾欬。咽喉刺痛。聲嘎。○治シ肺ノ酷厲液ヲ消シ。或、下利赤痢。下血。或、淋疾痛。熱尿ヲ治シ。或、焮腫眼。腎膀胱ノ焮痛等ヲ療ス。○諸疼痛ヲ消スルニ左ノ方尤良。

達刺侃鴛鎮痛散

達刺侃鴛 未三錢

阿芙蓉 四丘

右研和メ細末トシ分テ十八服トシ一時ニ一服宛用。其症ニ隨テ加減ス。○服量半錢許。焙乾メ末トシ或ハ水ニ溶シ膠汁ノ如クシ用ヒ或ハ散劑加ヘ或ハ錠及ビ丸藥ヲ作ルニ此趨謨ノ水ニ溶シ加テ製ス。其他内服スル日稀ナリ是ヲ薔薇水ニ溶シ

焮腫眼。墮淚眼ニ外敷シ或ハ水ト乳汁ヲ加テ溶シ吉利詞爹兒トメ下利ニ施シ良効アリ。或ハ是ヲ水ニ溶外龍腦乳ヲ製スルニ用フ

叔 裴 倚
布 福 医

大黃舍利別

大黃舍利別 黃^{セイ}イシラブス。ラガルバルビロ

製法

大黃

剉者

沙糖

沸湯

各二

右大黃メ湯ニ浸ス。六時煮テ絞リ滓ヲ去リ濾過シ靜定メ塗ヲ去リ沙糖ヲ加テ溶化シ文火ニ煮テ舍利別ノ稠ト爲ス

國

主治腐敗膽液等一切惡液ヲ大便ニ滌除ス。輕キ下

劑ニメ微利ヲ取ルニ用ヒ甘美ニメ肌兒ニ與ルニ

宜シ。一卵匙宛數用フ〇此劑古方ハ失格^レ等ノ

無益ノ藥品ヲ加レ凡今ハ通メ此簡易ノ方ヲ用フ

医依○古方ニ多ク失格^レ列乙ヲ加ル方ヲ戴ル故ニ左ニ其製法ヲ記ス

又法セイウ^スコレトキムラバ^ル羅

大黃^{細剉}

三弓

失格^{葉及根生鮮者}

二弓

用七真沙糖

水各三北

右失格^レ列乙ニ水ヲ加ヘ煮減メ三分ノ一トニ漉テ汁ヲ取大黃ヲ加ヘ浸^レ六時再び煮沸シ温ニ乘メ瀝シ沙糖ヲ加ヘ文火ニ煮テ舍利別ノ稠ト爲ス

國

打膿法

ポンタ子^ル羅

ヒツテルダラクト蘭

是ハ鍛鍼ヲ以テ肢體各部ノ皮ヲ截^リ或^シ腐藥ヲ貼メ小創^{シタマ}ヲ作リ膿ヲ釀^メメ流泄セシメ是ヲ以テ體中各部ニ鬱蓄^メ諸^シ患症ヲ發スル病毒惡液ヲ導泄シ除ク療術ナリ[」]或^シハ燒鍼烙鐵ヲ以テ創ヲ作リ潰膿セシム^ルトアレ庄患者恐怖シ且^シ痛苦ニ堪サル故ニ命時ハ施サズ多ク鍛鍼ヲ用フ其痛少クノ創ヲ作^スト速ナレバナリ然^シ鍛鍼ヲ嫌^フ入ハ腐藥ヲ用ベシ試効^ス是ヲ施セバ其部方刺戟衝動スル^ト連繫トメ

休ザルニ由テ體中ニ潛結壅滯セル病毒ヲ誘發メ其部ニ轉移シ或ハ是ヨリ常ニ膿汁ノ淋漓スルニ因テ他ノ部ニ諸液ノ漏泄スル病アルヲ治シ或ハ疼痛ノ患ノ部ノ近傍ニ是ヲ施シ膿汁ヲ排泄セシメテ其痛ヲ治ス○勞歎若クハ勞瘵トナルベキ病ノ初發肺ニ酷厲液アリテ侵刺ノ休ズ或ハ瘡瘍ノ毒内伏メ其症ヲ發スル者ハ此術間大効アリ○頑固ノ傷冷毒痛喘息久效胸肋焮衝ノ初發ニ是ヲ施メ効アリ○惡液質ノ人及ビ瘰癧毒アル者ニ發スル瘡瘍等頑固ノ皮病或ハ經久ノ眼疾腺腫瘰癧耳

ハ險痘後ノ餘毒ニテ發スル諸病或ハ經久ノ頭痛脚ノ潰瘍等ニ治驗多シ○是ヲ施シ膿汁多出テ患者良効ヲ覺ル所ハ其瘡ヲ愈スノ勿レ否サレバ其症復増發ス但膿汁出ルコト少ク自ラ乾クシ症ハ是ヲ愈シテ可ナリ

部位是ヲ施ス部位ニ上臂肉側ニ上部股ノ肉側ノ下部。肅ノ内側等ノ筋肉ノ凹處夫耳但較著ノ血脉神經腱アル處ヲ避施スベシ假令バ癆及頭腦病ハ頭ノ冠縫ト角縫トノ交際ノ部ニ施シ頭痛眼痛耳痛齒痛上臂ノ外側或頃窩ニ施シ傷冷毒ノ焮腫

眼ニハ腕及脚ニ施シ脛靱股等ノ痛ハ直ニ其部ニ
施ス等ナリ但筋肉薄き部或瘦削セル處ニ是ヲ施
セバ太ニ焮痛ヲ發シ或乾燥メ汚液出ルトナシ
施術 鋸鍼ヲ以テ創ヲ作スニハ其部ノ皮ヲ撮ミ舉
次縦或ハ横或ハ十字様ニ截テ筋上脂膜ニ至リ腕
豆或ハ健質亞那或ハ泥菖根ヲ豆ノ如ク圓ク刮テ
其創填チ乾綿撒絲ヲ被ヒ蓋膏ヲ貼シ繃帶ヲ施
シ愈スコトナク膿ヲ成シ久々流洩セシムルナリ
但毎日其豆ヲ更換テ創ニ内ルベシ○腐藥ハ刺必
斯印歇兒那栗斯或ハ刺必斯加烏斯蟻屈私或ハ陴

篤密特兒等ナリ是ヲ貼スル法粘固ノ硬膏ヲ厚ク
攤デ其正中ニ小孔ヲ穿チ是ヲ其部ニ貼シ其孔ニ
腐藥ヲ點シ其上ニ又蓋膏ヲ貼シ繃帶ヲ施シ其後
侵蝕メ稍焮痛ス但膿ヲ成スハ毎日是ヲ拭去リ
豆ヲ新ニ換テ蠟布或ハ蠟紙ヲ被ヒ繃帶ヲ施シ常
ニ汚液ヲ滲泄セシメ其病治スルマデ愈スト無ル
ベシ○其創焮熱腫痛甚キ者ハ白蠟ヲ膏藥トシ貼
スベシヨク焮痛ヲ消シ潰爛ヲ止ム或ハ膿汁甚少
多ク流泄スル者ハ唯縛帶ノニ施スペシ○其創膿
汁少クタク乾ク者ハ大麥煎其他適意ノ飲液ヲ多ク

服セシメテ血液ヲ稀釋シ瘡孔ニ健質亞那泥菖根
或ハ藜蘆根ヲ内レ阨日^{ギト}多膏或ハ拔實栗膏ヲ貼ス
ベシ○或ハ芫菁發泡膏ヲ貼メ瘡ヲ作シ前法ノ如
ク豆^ヲ内レ拔實栗膏ヲ貼メ膿汁ヲ漏泄セシムル
者アリ然ニ是ハ膿^ヲ成ス慢緩ニメ多夕日^ヲ涉
亞故ニ鍛鍼ヲ恐ル人ハ前說ノ腐藥ヲ良トス膿ヲ
成スト速ナリ

伍過

諸藥失標^ヨ其上層又蓋膏之謂也離帶^モ此之其外
其下中^ニ小指^ヲ割十^丈其暗^ニ置之其非
當留^ル臘^ヨ水^シ此^ニ置^ミ頭^ス出^ミ舌^ニ舌^ス及^ミ頭^ス及^ミ舌^ス

禮

麗春花舍利別

セイウツフスババヘルエラチクス

羅

製法

麗春花 生鮮花瓣

沙糖

三比

沸湯

二比

右花瓣ヲ沸湯ニ浸ス日六時絞テ汁ヲ取^ミ濾過シ
沙糖ヲ攪和シ煮テ蜜ノ稠ト爲^ス
拔主治 酷厲毒ヲ甘和シ蒸發氣ヲ排泄シ諸痛ヲ止メ
睡^ヲシメ傷冷毒ノ諸症。欬嗽。咽喉痛。假胸脇痛。欬血。
小兒搐搦ニ良効アリ○凡ソ緩和鎮痛ノ飲劑ニ加
テ殊効アリ○此劑及ヒ白罂粟舍利別^ノ催睡麻痺

人効アル故ニ壯熱煥衝病ニハ害アリ發汗通利等
テテ其毒ヲ疏滌メ後用フベシ

國

列印設酒ヒニレナニ羅

是ハ獨山都國ノ列印ト謂ル洞邊ノ諸地ニテ造ル
葡萄酒ノ一種大其味清酸甘美ニメ一切衰弱虛脫
ノ諸症ヲ復メ強健ニスル効アリ神經熱惡性熱等
ニ多ク用フ

誠

列篤兒多蘭レトルタ羅

斯

是ハ製煉術ニ用ル一種ノ壘ナリ陶或ハ硝子ニテ
造ル其形下腹圓ク上頸彎リテ窄シ或ハ頸直ニメ
兜ヲ覆フ者アリ綠礮消石海鹽鹿角等ノ精及ビ油
ヲ製スルニ用ヒ或ハ升汞ノ如キ升煅スル者ヲ製スル
ニモ用フ○或ハ其腹ノ上側ニ一孔アリテ蓋ヲ以
テ閉ル者アリ○沙火炭火共ニ用フベシ

叔伍

曾

蘇合香

スティラクス

羅

ストラクス

蘭

○按ニ此物和産ナシ左ノ譯說ニ就テ舶來ノ真

香品ヲ鑒識シ用フベシ

是ハ蘇合香樹ヲ鑽刻メ取ル脂液ノ乾固スル者ニ
ノ其質華爾斯ナリ是ニ四種アリ○第十種ハ小ナ
ル滴渙顆粒ヲ爲シ外面黃赤。裏白色。脂氣アリテ燥
硬ナラス。純潔ニメ汚物ナク殆ト透亮芳香ニメ拔
爾撒謨字露ノ如シ是ヲ最上品トス。往古ハ是ヲ蘆
管ニ入レ際波里亞細亞洲ヨリ諸方ニ貨ス故ニ是
ラストラクス。カラミタト名クガラミタハ是土人

外也。閻山首マリ○水火入共ニ田ヘニシ開
テヨ開テ而後ハ其財大相掛可也。非アリモ蓋度外
大加ニ田コ幾次ト來ヘタ來ヘ咲古木難ヘリ。昔々鑿木難
天蠟及子風田コ處ハ禁火勿出モ神社齋殿及齋殿
典矣數々祭マリ移禁臠。或鹽薰角等。齋及コ出
其地不熟圓ベ土燒營トテ。寺ニ近ハ禮直ニヤ
利弊々繕禪院ニ田。一軒ノ屋ナリ。廟處ハ齋子ニヤ

其樹ヲ鑽刻シ脂液蜜ノ如ク滲出ノ凝固シ滴淚ヲ成ス庄ハ塵埃ヲ避ケ香氣ノ脫セザルガ爲ニ蘆管收メ貯ル者ナリ此品近來甚ダ稀ナリ故ニ尋常人品第ニノ藥用トス○第二種ハ滴淚ヲ雜テ小塊ノ成シ黃赤色或ハ淡赭ニメ猶白色若バ淡黃ノ碎粒又雜ヘ淨潔鮮美ニメ光澤アリ汚物ナク滋潤アリテ粘著セズ疏脆ニメ燥硬ナズバ磨碎シ易シ佳香竄透メ索露拔爾撒謨ハリウバーリサムノ氣アリ火ニ投スレバ殊ニ佳香アリ味微苦シ是エストラクスカラニタメヂア第一種中ノ中品ノ義也ト名ケ亦上品トス是レ土人其滴

涙顆粒ヲ擇ヒ取テズ諸脂液ヲ雜合メ凝固セシメ塊ヲ成ス者ナリ但大塊ヲ成ス者ハ多々ハ淨潔ナテズ○第三種ハ大塊ヲ成シ輕タメ木塊ノ如ク燥固ニメ汚物ヲ雜フ是ヲストラクス立キスブレサ搾リ取ル蘇合杏ノ義ト名ケ下品トス藥用ニ堪ズ是ハ拔爾撒謨ノ如キ純粹上好ノ脂液ヲ搾リ取り其餘ノ性力半脱セル粗劣乾固ノ渣脂ヲ集メテ大塊ト爲ス者ナリ○第四種ハ蘇合油ナリ是ハ膠粘ニメ拔爾撒謨ノ如ク膠汁ノ如ク或ハ蜜ノ如ク灰色ニメ赤テ帶ビ或ハ綠ヲ帶ビ或ハ赤赭色ニメ黃ヲ帶ビ汚

物ヲ雜ヘズ辛味芳香竄透ノ蘇合香ニ髣髴タリ是
 ノス。トーラ久ス。リギイダ。流动蘇合。又ス。トーラタス。市
 蜜ノ義。ト名ケ小桶。于内レ四方ニ貨ス。此物水
 ネ浸シ貯レバ氣味効力脱スル。ナシ。上品ハ赭赤
 色ノ帶ニ稠粘。エノ香氣蘇合香ノ如シ。○或云是レ
 一種ノ技爾撒謨。ナリ。其樹ハ亞墨利加洲人暖地ニ
 產ス。或云是蘇合香樹ヨリ滲出入ル清稀人華爾斯
 ネ没藥少許外加ハ煉和スル者ニメ偽品ニ非ズ。香
 氣蘇合香ト一般ナレバナリ故ニ真品ハ甚ダ芳香
 大濃凡メ流動ト凝固ト二様ノ華爾斯。一樹ヨリ出

福ル者多シ。此物卽チ蘇合香樹ノ流动ノ華爾斯ナリ。
 或云是蘇合香。的列竝底那阿利襪油。葡萄酒ヲ煉和
 シ製ス。亦者ナリ。或云蘇合香樹ノ皮ト葉ヲ煎熬シ
 褐色粘稠ノ流动セル。趨謨ノ取リ製スル者ナリト。
 然レ眞品稀ナリ。多ハ蘇合香。沒藥。的列竝底那。合
 製ス。ト云。○此物ハ西里亞。世布兒私。萬島。錫蘭。皆亞
 洲ニ屬ス。或ハ西齊里亞。甘的亞。亞彪綾。歐羅巴洲。其他亞
 細亞洲。亞弗利加州。諸國ニ產シ。或ハ亞墨利加洲
 ニモ。一種上好ノ品アリ。本來御息即知。傳聞贊良善
 主治性温。開達解凝。溫煖ノ効アリ。技爾撒謨。真質ア

リテ脳神經心胃ヲ強健ニシテ惡液外驅散シ癱不遂
ヲ療シ酷厲ナル傷冷毒歟嗽喘息咽喉刺痛聲嗄等
ノ肺ニ罹ル諸症ヲ治シ痙攣ニ鎮之痛ノ止外睡
シメ肢節痛ヲ祛キ月經ヲ通ス。軟膏ニ加テ潰瘍
ヲ淨刷之神經腫瘻瘻ヲ消シ或ハ香料薰藥下ス
蘇合油主治愈創メ拔爾撒謨火シ或ハ軟膏外
敷メ温煖開達シ堅硬ヲ軟化シ攣急大弛各神經ヲ
健運シ疥癬等一切皮上ノ汚斑小皰ヲ消シ衝動メ
凝結ヲ疏解スル効ヲ稱ス。叔 裴 技 伍 華 過 由 蘭 蔷 薔 蔷 罗

蘇合香樹

アルボル・ステイラク・ボーム蘭

形状是レ一種ノ小木ニノ樺或ハ楨楂榼梓樹ニ似
テ幹差白ク葉亦小ク橢圓ニノ勁硬ナラズ梢葉ハ
圓シ面綠色滑澤背淡白色ニノ毛茸アリ花單瓣白
色筒樣邊多ク分裂シ枝ニ攢簇ス大サ橙花ノ如シ
花後一圓子ヲ結フ肉厚ク大サ榛子ノ如シ淡白色
味微苦裏ニ一二ノ堅核アリ核中仁アリ體ノ如ク
ニノ油多シ味佳ナラズ南方暖地ニ生ス故ニ寒氣
ニ堪ズ此樹脂即チ蘇合香ナリ。叔 裴 伍

○按ニ此樹和產未ダ詳ナラズ

良

刺發斯蘭

レニスチキム

羅

形狀

此草春月初テ葉生シ白芷葉ノ如ク多ク又ヲ

爲シ黯綠光澤ニメ邊ニ鋸齒アリ。葉間數莖叢生シ
高サ五六尺。太ク中虛。黃綠色。條理アリ。節及ビ枝多
クノ是ニ葉生ス。夏月莖頭單瓣五出ノ小黃花。繖子ヲ
成ス或ハ白花ノ者アリ花後稍長キ扁圓ノ繖子ヲ
生シ。榕按ニ凡ソ繖子爲ス花ヲ和蘭ニテヨリア
猶繖花ト云是レ冠花ノ義ニノ其狀ヲ以テ名ク。ア
亦冠子ノ義ニメ猶繖花子ト謂ガ如シ其種子ヲコロニサド。ト名ク是
内合ノ一子ト名ク是ノ繖花子ト謂ガ如シ故ニ是ヲ譯是
生苗也ハ平ニノ肯面ハ隆起シ縱理アリ即ナリ各放
胡蘿蔔。芹類一切繖花ノ種子皆然リ其邊ニ

薄キ縁アル。白芷子ノ如クニメ差長クサク時蘿子ニ比スレバ大ナリ。褐色ニメ縱理皺紋アリ。根太ク硬ク長ク細極アリテ滋蔓シ鬚多シ外面栗殼色或ハ黒色ヲ帶ビ。裏淡白色ナリ。○莖葉不佳ノ氣アリ。根子殊ニ甚シ。根味辛苦微甘。子辛クノ甘ヲ帶ブ○形狀氣味大抵白芷ノ如クニメ花黃色ナリ。○此草歐羅巴洲南地ニ生ズ嚴寒ト雖モ枯レズ根多年存ス。春月根ヲ分ナ裁カエテ繁茂シ易シ或ハ秋種ヲ下シ翌春苗ヲ生ス。陰濕ノ地肥土ヲ好ム。○一種莖矮ク三葉宛著ク者アリ但氣味劣レリ

○按ニ此草和漢產未ダ詳ナラズ舶來ノ品ヲ用フベシ。叔物此根性効白芷或ハ漢種ノ羌活ト同シ代用スベシト云。依性効稍茴香ニ似タリト云。主治性温。根及子ヲ用フ。油氣鹽氣多シ。閑達。發汗。利尿。驅風ノ効アリ。胃腸ヲ衝動シ飲食消化ヲ扶ケ又粘稠不化ノ汚液ヲ消シ水腫ニ用テ蒸氣ヲ泄シ小便ヲ利ス。○胸中粘痰ヲ祛キ喘息等胸病ヲ治シ又健胃ノ効アリ。○腹中痞氣鬱蓄ノ諸症及ビ寒冷ヨリ起ル内部疼痛ヲ治ス。○經閉及ビ產後惡露ヲ下ス。○根及子水煎或ハ散劑トシ或ハ水若ハ葡萄

酒ニ浸シ用フ○水煎シ或ハ露水ヲ取テ蒸湯劑或ハ洗藥トシ面部小皰赤疹汚斑ヲ消シ或ハ疥癬潰瘍。蛇咬ヲ治ス

叔物
勅伍

老刺兒 蘭 **「ラウリス」** 羅「バッカラウリ」又「バッケラール」蘭實
形狀 此樹大小二種アリ暖國ノ產ハ大ニメ喬木トナリ幹修直皮厚タ綠色滑澤上部ニ枝椏繁リ葉四時綠長冬六七寸或ハ尚長キアリ闊二三指横徑末尖リ刻缺ナク硬固深綠ニメ光澤アリ短梗ニ著ク摩スレバ清香賞スベシ味微苦芳竄微收瀦ス或ハ皺

紋アリ或ハ美黃色ノ斑アル者アリ春月葉間或ハ枝梢ニ細花生シ筒樣單瓣四出或ハ五出八鬚蕊アリテ义ヲ爲ス白色或ハ黃綠色常春藤花ニ似テ稍大ナリ花謝ノ秋卵圓ノ實ヲ結ブ大サ櫻桃子ノ如クニメ褐色熟スレバ黒シ薄キ殼皮アリテ其内ニ堅仁アリ嚼片ハ二ツニ分レ赭黑色味辛苦香竄舶來腦ノ氣アリ油氣多シ○樹ノ小ナル種類ハ矮クノ灌木ノ如ク一根數幹ヲ生シ枝赤色ヲ帶ビ葉前種ニ比スレバ狹小ニメ薄ク柔ナリ○樹ニ雌雄アリ雄木ハ花アリテ實ヲ結バズ○意太里亞イタリア。伊斯把尼イスパニ

亞南拂郎察_{共二洲ノ國名}歐羅巴等ニハ自然ニ生ス。寒國ニ

テハ培養ス。瘠地海邊ニ多シ。○林娜私名人ノ說ニ桂。

樟。安息香樹。三極烏藥等ハ此樹ノ種類ナリト云。

○榕按ニ老利兒樹。先輩天竺桂ニ充ツ。天竺桂ノ

老利兒葉ハ五縱道アリテ桂葉ノ如ク又莽草ノ氣アリ。

老利兒葉ハ三縱道ナク拘椽葉或ハ多羅葉ノ如

水_{タニメ}佳香アリ月桂_{天竺桂}及ビ其油ハ臭氣ア

爾_リ老利兒油ハ佳香アリ本邦暖地ニ生スル天

竺桂ノ皮ハ藥鋪ニ松浦肉桂ト稱シ根皮ハ味辛

及_タ桂ニ似タリ。西洋說ヲ考ルニ老利兒皮ノ氣味辛

船來ノ品ヲ用フベシ

主治實新鮮肥大油氣多キヲ擇ハベシ。性溫。辛微苦。

鑽透開達シ凝結ヲ解キ特ニ健胃發汗利尿ノ効ヲ

稱シ月經ヲ通ス。○神經及諸器虛弱ニメ血液粘稠

トナルヨリ發スル諸病ニ偉効アリ。○粘液風氣多

キ癌痛。寒性ノ衝逆病ニ良。○凡_ニ辛熱衝動ノ劑ヲ處

スベキ諸病ニ適當ス。故_ニ虛寒ニ屬スル癥不遂。黃疽。

水腫。肝脾壅塞。痞氣鬱滯。經閉。產後腹痛。良。但孕婦ニハ害アリ。○水煎。泡湯。シ或。葡萄酒或。水ニ浸シ用フ。或。末トシ用レ。辛味甚キ故ニ半錢ヨリ多ク用ニ難シ。或。吉利詞^ス爹兒^{テール}ノ藥液ニ加ヘ施メ効アリ。○蒸湯劑^{ムシクスリ}或。芭布^{ハフ}ニ加ヘ外敷メ疼痛メ消散シ堅硬ヲ軟化シ寒腫メ消ス。○葉ノ功。大抵實ト同シ末トシ飲食ニ摻シ用テ清香ノ賞シ或ハ毎服一錢ヲ用テ間歇熱ヲ驅除ス。○木材ハ油及。華爾斯^{ハルス}多クノ稍趨謨様ノ脂ヲ含ミ鹽氣アリ。溫壯。軟化。解凝利尿。驅風ノ効アリ。又神經ヲ強壯シ月經ヲ通ス。○根ノ

皮小便ヲ利シ肝脾ノ壅塞ヲ通ス
老利兒油^{ラウリーレ}オレウム。バッカ。ラウリ^羅 伍勵物

此油三種アリ。榨油。煎油。蒸餾油ナリ。○榨油ト煎油ハ香氣強ク稠厚ニメ乳酪ノ如ク。凝固メ粒塊ヲ爲シ上品ハ綠色或ハ黃綠色。味辛苦。老利兒實ノ氣アリ。○或ハ此油ニ家猪脂ヲ加テ偽造シ或ハ銅綠ヲ加テ美綠色ト爲ス者アリ。是ヲ試ル法。此油ヲ亞^ア的兒^ルニ溶シテ乳色トナルハ家猪脂ヲ雜ル者ナリ。此油ヲ硝砂精ニ加ヘ研磨メ青色トナルハ銅綠ヲ雜ル者ナリ。○此油過ダ稠クメ凝塊ヲ雜ヘズ。香氣微

ナルハ藥用トセズ○蒸餾油ハ清稀ナリ

拔叔

搾油製法 扁桃搾油ト同シ。意太里亞等ノ熱國ニ

テ製ス

庚

煎油製法

全熟新鮮ノ實ヲ取テ搗碎キ罐ニ入レ

多ク水ヲ加ヘ煮ルト半時許。温ニ衆メ絞リ濾シ放
冷スレバ水上ニ綠色ノ油凝固ス是ヲ必別シ取テ
硝子壠ニ入レ貯フ其滓又前法ノ如ク煮テ絞リ
濾シ斯ノ如ク數タダシテ此モ油出ガルニ至ル

伍

蒸餾油製法

全熟新鮮ノ實ヲ取り鹽湯ニ浸スト
兩三日ニメ蒸餾ス其法薄荷油ト同シ

庚

主治 三種ノ油性功同シ○外敷メ溫煖衝動シ堅硬
ヲ軟化シ腫瘍ヲ消散ス或ハ沈重潜滯ノ疼痛ヲ散
ニ肢體強拘不遂ノ治シ凝結ヲ解キ溫壯ノ治スベ
キ神經諸筋ノ衰弱ナル諸症ヲ復シ諸麻痺痿弱。或
ハ痙攣。子宮衝逆等ノ諸症。傷冷毒痛。脚痛風。寒腫冷
痛。痞氣鬱蓄疝痛。打撲青斑。疥癬浸淫瘡ニ効アリ。但
過用スレバ羅ロース様ノ焮衝ヲ發スルトアリ○或ハ
風ヲ殺スニ外敷シ或硫黃若ハ水銀ヲ外敷スルニ
是ヲ煉和シ施用ス

庚伍

○按此油缺ル片ハ杜
松實油ヲ代用メ可ナリ

刺賢塙兒蘭

「ラーヘンデウラ」羅

形狀

刺賢塙兒

灌木樣ノ草ニメ長二尺許。方莖硬

固ニノ枝多シ葉長二三寸許。闊二分許。稍厚灰灰色或ハ白綠色。枝ニ對生シ迷迭香葉ヨリハ長ク闊シ。夏月莖枝頭ニ長梗生シ細花長穗ヲ爲シ單瓣唇狀一心蕊。四鬚蕊アリ。上唇ニ分レテ直立シ。下唇三ニ分ル。碧色或ハ淡紫或ハ罕ニ白色アリ。花後心蕊ノ本ニ室ヲ成シ滑澤ニメ稍長キ四個ナ細子ヲ藏ム。根ハ木ノ如ク鬚多シ。花葉莖根共ニ芬香竄透味熱メ微苦。ヨク寒氣ニ堪ヘ經年枯レズ。荒野瘠地沙

土ニ生ス。○此草大小二種アリ大ナルハ莖太ク葉稍潤ク長ク厚シ花穗亦長ク香氣強シ或ハ葉缺裂メ又ヲ爲ス者アリ是ヲスピカナルガウスト名ケ又此草ノ雄ト名ク其小ナルハ莖葉花穗庄ニ短小ニメ葉綠色。香氣烈シカズ是ヲ其雌ト名ク多ク藥用トス或ハ葉長ク纖細灰白ナルアリ。○南拂郎察意太里亞。伊斯把尼亞。皆歐羅巴洲ノ國名等ニ生ス。○按此草和漢產未ダ詳ナテズ舶來ノ品ノ用ベシ。○性能大率迷迭香ノ如シ若缺ル片ハ代用スベシ。○性能大率迷迭香ノ如シ若缺ル片ハ代用

主治 花葉性温。精微ノ油。揮發鹽多シ。花尤杏竄ニメ効用多シ。答ヲ採リ用。殊ニ良。頭腦。神經ノ諸病ニ殊効ヲ稱シ心。胃。子宮ヲ強壯ニシ惡液ヲ蒸發氣ヨリ排泄シ又腐敗ヲ遏メ閑達。解凝。驅風ノ効アリ。故ニ卒厥。昏睡。癥不遂。癇。肢體顫振。頭旋眩冒。心動悸。舌癰瘻。癢。痛風。傷冷。毒ノ諸症。寒粘液ヨリ起ル子宮衝逆。肝脾壅塞。痞氣腹痛等ニ尤良。又小便ヲ利シ經閉ヲ通シ催生シ淋疾痛ヲ治シ眼力乏弱ヲ復ス但熱性壯實ノ病ニハ的當セズ。○水煎。泡湯。散劑トシ或花ヲ昆設爾弗。露水。精油ニ製シ内服ス。○外用ニ。

ハ蒸湯劑或ハ琶布トシ或露水。精油ヲ塗藥トシ或蒸湯劑トシ或乾花ヲ囊ニ盛貼ノ神經ノ諸症。癥不遂。頭痛。痛風。傷冷。毒痛。眼力乏弱ニ驗アリ。刺賢塗兒油。オウムアヘンダラ又オウムスヒカ羅。製法 花穗ヲ取り蒸餾ス。其法薄荷油ト同シ。

主治 頭旋眩冒ヲ醒復スル藥トス。又昏睡。卒倒。癇。等ノ頭腦神經病。子宮衝逆。經閉。難產ニ奇効アリ。服量三四滴ヨリ十滴ニ至ル。○擦藥トシ麻痺不遂ヲ治シ髮風ニ速効アリ。○此油ニ的列竝底那或斯ノ如キ香竄ノ油及燒酒ヲ加、偽製スル者アリ是ハ

各其油ノ香氣アルヲ以テ知ベシ○此油ヲ匙ニ内

火ヲ點スレバ燃テ烟少ク焰鮮明ニメ不佳ノ氣ア

ルハ真品トス。燒酒ヲ雜ル者ハ是ヲ水ニ滴スルニ

燒酒ハ水ニ和シ油ハ水上ニ浮ク以テ知ベシ

國因

刺賢塙兒精

スヒリヂスラヘンヂラ又エアウデ

ラハニガ羅オヘンヂラゲスト蘭

製法

刺賢塙兒

新鮮ノ花穂二比

燒酒

十度者八北

右浸スル二日蒸餾シ十九度ノ精ヲ取り硝子壠ニ

入レ固封シ貯フ

拔

又法刺賢塙兒油ヲ適宜ニ取り銳烈ナル燒酒ニ

燒酒

十度者八北

泰鄰傳滴シ攬和シ貯フ

國因

又法刺賢塙兒油

二三

桂油一錢

國因

右合和シ燒酒八十弓ニ加ヘ攬和シ貯フ

國因

又法

刺賢塙兒花

生鮮者數々半

二弓

桂油一錢

國因

半弓同陰乾者

一弓半

桂油一錢

國因

桂油一錢

國因

右格兒弗

二

入レ密封シ浸スル三日文火ニテ慢緩

蒸餾シ燒酒ノ量半分餘ノ精ヲ取ル

此精峻烈大

ランコヲ欲セバ其滓ヲ絞リ去リ其汁ニ燒酒十六
弓。刺賢蛭兒人生花一弓。乾花木錢ヲ加ヘ蒸餾メ其
半分餘ノ精ヲ取り固封シ貯フ。其餘人液ヲ蒸餾メ其
半分ノ精ヲ取り是ヲ刺賢蛭兒ノ露水ニ代用ス。
主治 腦神經及心胃ヲ開達健運シ卒厥昏睡。眩冒。癇。
痙攣。搐掣。子宮衝逆等頭腦神經病及傷冷毒ヲ治シ
風氣ヲ驅散ス。○脉管纖維衰弱緩弛シ血液粘稠ニ
メ虛寒ニ屬スル諸症ニ効アリ。○服量半錢ヨリ一
錢ニ至ル。○蒸湯劑トシ麻痺不遂ニ峻効アリ。凍瘡。
毒蟻刺咬ニ塗リ或ハ羯布羅^{カムバラ}ヲ加ヘ洗藥トシ癰ヲ

治ス

葛_{叔庚}蜘蛛石_{ホオクリリカンキリ}_羅ケーフトヨーデン_蘭

是ハ河ニ產スル一種ノ蝦ノ頭中ニ在ル小石ナリ
或云此石ハ蝦ノ胃中ニ在リ。是レ其胃ハ頭中ニア
レバナリ。或云海蝦ニモ此石アル者アリニ個左右
斜_ニ相_對ス。ト蝦ノ長_{タチ}一寸或ハ一寸五分許。和蘭是ヲリト
ルケレフテ_ニト名ク_{河蝦ノ義}先輩是ヲ盛京通志
前ニモ產ス方_{言サリガニ}。其石大サ豌豆或_{ナマコ}扁豆ノ如シ扁圓ニ
メ上面凸硬固滑澤。下面凹ニメ粗慥淡白色或_{青色}
ヲ帶_ニ或_{微赤色}。裏ハ白色<sub>或云石灰土様及ニメ粘液
亞兒加利土様</sub>

質ヲ夾ミ香味ナク碎ケ易シ○夏月牡蝦ノ胃中ニ
白液生シ。初メ軟ニメ漸ク凝固シ石トナル。此時自
ラ漏下シ或說ニ春秋漏下スト云或ハ其蝦ヲ剖テ取ル。其剖テ
取ル者ハ青色ヲ帶ブ是ヲ上品トス或ハ蝦ヲ煮テ
取ル。是ハ白色ナリ故ニ青白ノ二種アリ○此石ハ
蝦ノ舊殻脱ニ新殻更ル時ニ生シ是ヲ以テ新殻ノ
軟脆ナルヲ硬固ニス故ニ新殻軟脆ナル時速ニ割
テ其石ヲ取ルベシ殻既ニ硬固トナリテ剖ク片ハ此
石絶テ無シト云○此石偽造ノ品多シ眞品ハ較重
久破碎スレバ片々層巻ス蒸餾スレバ揮發竊透ノ

精液揮發鹽臭氣アル稠キ油出ツ又一種ノ魚腥ア
リ。此石又醋ニ浸セバ其含ム所ノ土質ハ溶化スレ
凡粘液質ハ消化セズ依然トメ其石ノ全形ヲ存ス。
或ハ是ヲ消石精ニ浸スモ亦然リ○偽造ノ品ハ醋
及ビ消石精ニ溶化スルコナシ○此蝦亞細亞洲亞
弗利加洲ノ諸國ニ產ス歐羅巴洲。亞墨利加洲ニ毛
產スレハ其石小ナリ

○按ニ此物舶來アリ又津輕松前ニ毛產ス藥舗
ニ「オクリカンキリ」ト呼ブ。偽品甚ダ多シ右ノ譯
說ヲ以テ眞偽ヲ辨シ用フベシ○本邦長門ノ赤

間關並ニ豐前中津邊ノ河ニ產スル尋常ノ蟹ニ
小石アリ形狀薏苡仁ノ如々上面凸ニメ下面凹。
其蟹七八月ノ間舊殼脱ノ新殼生ス其殼ヲ脱シ
了ル時捕ヘテ剖ケバ必ズ其兩眼ノ間ニ二個ノ
白石アリ但殼ヲ脱シ其體仍軟ニメ未だ跋歩ス
ルコ能ハザルヲ窺ヒ速ニ取ベシ否サヒバ其石
頃刻ニ溶化メ米泔汁ノ如クナリ殼硬固ヲ爲ス
ト云是レ蠣蛤石ノ一種ニメ其性功モ亦同シ
主治性收滯乾燥ス。土質ニ亞兒加利性ノ鹽ヲ含ミ
專ラ酷厲ナル酸敗液ヲ消剝スル一良藥トス○其

質ニ多ク粘液ヲ含テ石灰質ノ土ヲ夾ムユエニ他
ノ土質ノ制酸藥ニ比スレバ亞兒加利性。酷烈ナラ
ズメ胃ヲ刺戟セズ是其含ム所ノ粘液質ニテ感觸
ノ敏ナル胃中ノ神經ヲ包攝メ保護スレバナリ故
ニ酷厲ナル酸敗液アリテ胃ヲ刺戟シ或ハ胃中ノ
神經剥裸スルヨリ起ル胃痛ヲ治ス○此物亦他ノ
土質ノ藥ノ如ク大便ヲ閉ル故ニ大黃或ハ適宜ノ
下劑ヲ兼用メ通利セシムルヲ肝要トス○此藥ハ
粘液ヲ含テ軟化ノ性アルユ卫ニ疼痛ヲ兼ル諸症
ニ尤驗アリ其功麻煩失亞遏爾技ニ減セズ故ニ

酸敗液ヨリ起ル諸症。卽チ呑酸嘈雜胸脇心腹刺痛
或ハ小兒癪瘻ノ諸症。諸骨軟弱佝僂病等ニ偉効ア
リ○小便ヲ利シ汗ヲ發シ下利ヲ止メ粘稠ヲ稀釋
シ凝結ヲ疏解スル効ヲ稱ス○服量末トシ一刃ヨ
琳一錢マデ日ニ數次用フ○瓦老別里鹽ヲ加ヘ用
ヒテ諸病毒惡液ヲ汗ト小便ヨリ驅泄ス○是ヲ橙
汁或ハ蒸餾醋ニ加ヘ其沸動止ムニ至リ用テヨク
發汗ス

叔伍依底

遠西醫方名物考卷九終

東都書林青藜閣發行醫書豫目錄	
和蘭內醫範提綱	<small>徐爾宇尚川先生著</small>
全三冊	<small>理學入門植學啓原</small>
同 内象銅版圖	<small>富川榕庵先生著</small>
增補和蘭藥鏡	<small>富川榕庵先生著</small>
遠西醫方名物考	<small>富川楨東先生著</small>
同 补遺	<small>玄澤大觀先生著</small>
全九冊要術知新	<small>玄澤大觀先生著</small>
全四冊 西音發微	<small>玄澤大觀先生著</small>
全二冊 痢醫新書	<small>玄澤大觀先生著</small>
書 背	<small>山戶淺草茅町二十日</small>
青藜閣	
須原屋伊八	

